

25. Jahrgang

März 2021

SPIEZ INFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



ERIKA ZELLER-TRACHSEL
Damenschneiderin

Fernweh? Ihre Ferien stehen bei uns bereit!



Als Hochdach
Plus Version, mit Auf-
stelltdach Version L1 &
neu L2 Plus lieferbar!

Entdecken Sie die neu-
en Umbaumodelle von
Sortimo!



Die neuen Camper Modelle sind eingetroffen.
Erfahren Sie mehr auf www.schoenegg-garage.ch
über die Umbauten von Westfalia und Sortimo!
Den Custom Nugget kann man auch mieten.....



Jetzt für unseren Newsletter anmelden &
von unseren attraktiven Jubiläumsangeboten profitieren!

50 JAHRE
JUBILÄUM

Vielen Dank für Ihre Treue - Ihre Mobilität ist unsere Aufgabe 1971 - 2021

schönegggaragespiez

Oberlandstrasse 54 - 3700 Spiez - 033 655 30 10 - schoenegg-garage.ch

Liebe Spiezerinnen und Spiezer - benützen Sie die feine Tischdecke Ihrer Grossmutter auch nur einmal im Jahr?

Mir geht es jedenfalls so. Als der Haushalt meiner Eltern aufgelöst werden musste, weil meine Mutter in eine Alterswohnung gezogen war, fand sich ganz oben hinten in einem Schrank ein grosses Paket. Ein sehr grosses Paket - mit zwei ebenso grossen weissen Tischdecken aus wunderbarem Damast, bestickt mit den Initialen meiner Grossmutter. Diese waren offenbar nie benützt worden und lagen so gut fünfzig Jahre an ihrem verborgenen Ort.

Mich berührte das damals sehr, besonders, weil meine Mutter nach ihrem Umzug schwer erkrankte und kurz darauf verstarb. Das Paket mit den unberührten Tischdecken kam mir vor wie ein Gruss aus ferner Vergangenheit: aus der Zeit der Wäsche mit liebevoll gestickten Monogrammen, die eine Braut damals als Aussteuer mit in die Ehe brachte. Diese Wäsche hielt ein Leben lang. Wenn ich an unsere heutigen Textilien denke - Nachhaltigkeit war zur Zeit meiner Grossmutter ganz selbstverständlich. Bis heute habe ich Handtücher meiner Grossmutter! Ich gestehe, dass ich sie kaum noch benütze, denn wer bügelt schon gerne Küchentücher??

Mit den Tischdecken geht es mir ähnlich. Normalerweise benütze ich Tischsets - sie halten kein Leben lang, aber sie sind bunt und praktisch. Doch, wie anders sieht ein gedeckter Tisch mit einer feinen weissen Tischdecke aus - eine festliche Tafel!

Nun ja, auf die Freude folgt meist die Frage nach dem Umgang mit den Rotwein-, den Bratensaucen- und Kerzenwachsflecken, die - bei mir ist das regelmässig so - nach den grossen Feiern das Erbstück meiner Grossmutter «zieren». Einmal nur habe ich versucht, die Tischdecke in meiner eigenen Waschmaschine zu waschen: Das Ergebnis war eine Art zerknitterte Zeltplane, für die ich keinen passenden Tisch hatte, um sie wieder in Form zu bringen. Oder haben Sie schon einmal eine Tischdecke von drei Metern Länge auf einem Bügelbrett gebügelt??

Das waren diejenigen Momente, in denen ich die grosse Tischdecke meiner Grossmutter in eine grosse Tasche packte und zu Erika Zeller brachte (s. Interview S. 6). Bei ihr wusste ich sie stets in besten Händen. Wie grossartig der Tag, an dem ich das textile Grosswerk fein gereinigt, gebügelt und zusammengelegt auf menschliches Mass zurück erhielt (auch meine Schränke haben



nicht mehr die Dimensionen, die sie zur Zeit meiner Grossmutter offensichtlich gehabt haben müssen ...). Danach legte ich sie jeweils wieder für ein Jahr zurück in den Schrank...

Natürlich haben Erika Zeller und Prisca Josi nicht nur meine geliebten, aber selten gebrauchten Tischdecken fachgerecht gepflegt, sondern auch knifflige Näharbeiten vorgenommen oder fehlendes Handarbeitsmaterial vorrätig gehabt.

Wie froh bin ich deshalb, dass Erika und Ruedi Zeller rechtzeitig dafür gesorgt haben, dass meine Tischdecken auch künftig zum Einsatz kommen - und meine Enkelinnen und Enkel eines Tages ein Paket vorfinden, dessen Inhalt sie vom gemeinsamen Feiern - und Kleckern - sofort wiedererkennen werden.

Andrea Frost-Hirschi
Kundin



**«Persönlech. Vor Ort.
Für nech da.»**

Team BEKB Spiez

Persönlich begleiten. Aus Überzeugung.



B E K B

bekb.ch

Inhalt

EDITORIAL

- 3 Andrea Frost-Hirschi

GEMEINDEINFORMATIONEN

- 6 Erika Zeller:
«Von mir gibt's ja nichts
Interessantes zu berichten.»
- 11 Zu alt für Smartphone
und Co.? Auf keinen Fall!
- 12 Spielen Sie nicht
mit dem Feuer
- 15 Spiezer Trinkwasserqualität
ist einwandfrei
- 17 Gräberaufhebungen
- 18 Anmeldung für Kindergarten
und Tagesschule 2021/2022:
So geht's

SPIEZ MARKETING AG

- 21 Neuer KrimiSpass-Fall
in Spiez

PUBLIREPORTAGE

- 22 Optilens GmbH

GEWERBE-INFO

- 25 Team Sunneschyn
- 27 Optik Bouvier
- 29 Bücherperron
- 31 Akupunktur Champoud

KULTUR

- 33 Bibliothek Spiez
- 35 Spiezer Agenda 21
- 37 Schloss Spiez
- 39 KulturKapelle9
- 41 Kultur Spiegel Spiez

KINDER

- 42 Familienforum Spiez
Tageseltern Vermittlung
- 43 Familienforum Spiez
- 45 Spiel- und Waldspielgruppe
Spiez

SPORT

- 47 OLG Hondrich

MUSIK

- 49 Jugendmusik Spiez
- 51 Thunersee Musikanten

KIRCHE

- 53 Reformierte Kirchgemeinde
Spiez
- 59 Christliches Lebenszentrum
- 60 Kirchliche Arbeitsgemeinschaft
Spiez
- 63 Dargebotene Hand

UNTERHALTUNG

- 65 Veranstaltungen
- 68 Wettbewerb

In Notfällen

Polizei 117
Feuerwehr 118
Ambulanz 144
Ärztlicher Notfalldienst 0900 57 67 47
Notfallapotheke 079 668 01 91

Abfuhrkalender März 2021

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrriechtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2019 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrriechtabfuhr	Kreis 1	4	11	18	25	
	Kreis 2	2	9	16	23	30
Grünabfuhr		8	15	22	29	
Papierabfuhr			10		24	
Kartonabfuhr		3		17		31



An der Nähmaschine - auch zu Hause erledigt Erika Zeller gerne Näharbeiten.

Erika Zeller: «Von mir gibt's ja nichts Interessantes zu berichten.»

Man kennt sie von ihrer kleinen «Näherei Zeller»: Erika Zeller. Nun hat die 69-jährige Damenschneiderin aufgehört, arbeitet aber noch im Nachfolgebetrieb.

Ein einziges der für das Bürgquartier typischen, graubraunen Mehrfamilienhäuser steht etwas abgesetzt von der Bürgstrasse, fast unmittelbar am Waldrand. Hier, im ersten Stock, wohnen Erika und Ruedi Zeller alleine, seit die beiden Kinder vor rund 20 Jahren ausgezogen sind. Es sei die hellste Wohnung in diesem Haus, bekunden die beiden stolz, als wir im ersten Stock das Wohnzimmer betreten. Tatsächlich ist der Balkon nach Südwesten ausgerichtet und gibt den Blick auf Niesen und Stockhorn frei. Erika Zellers Augen strahlen zwar munter über der Gesichtsmaske, die wir heute alle tragen. Doch macht sie keinen Hehl daraus, dass sie

sich nicht sehr gerne in einem Interview fürs SpiezInfo «exponiert», wie sie sagt. Am Stubentisch im grossen Wohnzimmer kommen wir ins Gespräch.

Erika, du hast angedeutet, dass du dich etwas überreden lassen musstest zu diesem Interview. Weshalb denn?

Ich finde, von mir gibt's ja nichts Interessantes zu berichten. Ich habe zu Ruedi gesagt: Schau, mein Leben hat auf einem Fötzeli Platz. Was soll man über mich schreiben? Vor unserem Gespräch habe ich versucht, etwas Interessantes auszustudieren, aber es kam mir nichts in

«Es hiess, ich könnte Schneiderin lernen - das ist alles. Damals gab es keine grossen Berufswahldiskussionen.»

den Sinn. Und das Wenige, das ich erzählen möchte, kann ich nicht noch ausschmücken, wie andere das gerne tun. Aber nun habe ich zugesagt, es ist schon gut.

Den Anstoss zu diesem Interview gab die Tatsache, dass du kürzlich deinen kleinen Laden geschlossen hast - die Näherei Zeller. Spürst du nicht etwas Wehmut?

Nein, in der jetzigen Situation, seit dem zweiten Lockdown, bin ich einfach nur froh. Ich hätte das nicht nochmals erleben wollen mit diesen Corona-Massnahmen. Auch vom Alter her ist es jetzt gut so.

Was hat sich denn mit Corona verändert in deinem Leben?

Ich frage mich immer wieder: Wie willst du dich jetzt da oder dort anstecken? Das Ganze wirkt so unreal. Aber ich bin mir schon im Klaren, dass Corona ein echtes Problem ist. Dass man kaum mehr Kontakte pflegen darf, macht mir zu schaffen. Man muss immer ein schlechtes Gewissen haben, wenn man jemanden trifft.

Und was änderte sich im Laden?

Es hiess, wir könnten offen haben. Aber Kundschaft hatten wir dann kaum mehr, vor allem die Textilreinigung war kaum mehr gefragt. Also schloss ich den Laden, aber dann ging der Formulkrieg los für die Kurzarbeit meiner einzigen Mitarbeiterin. (lacht) Das Formular für mich selbst war wirklich ganz einfach. Aber das für die Mitarbeiterin war kompliziert.

Weshalb kamen denn kaum mehr Kunden?

Die hatten fast alle Home Office, und da brauchten sie keine Hemden mehr, keine schönen Kleider. Das Anpassen und Flickern brach völlig ein. Im Frühling

2020 war vieles unklar. Jetzt, beim zweiten Lockdown, ist alles viel klarer vorgegeben.

Immerhin konnte eine Nachfolgelösung für deinen Laden gefunden werden ...

Ja, das war vor allem das Verdienst meines Mannes Ruedi. Seit meinem 65. Geburtstag hat er sich zum Ziel gesetzt, den Laden einmal übergeben zu können. Das war sehr schwierig. Aber wir hatten Glück: Aufgrund eines Hinweises auf unserer Homepage meldeten sich nach den Sommerferien 2020 gleich zwei Textilreinigungen. Die eine bot innert einer Woche an, den Laden ab 2021 zu übernehmen. So konnten wir dem Spiezer Gewerbe etwas geben, etwas aufrecht erhalten. In dieser schwierigen Zeit ist dies besonders wertvoll. Damals war ich eine der ersten, die eine Textilreinigung inklusive Näherei anbot. Das gab es sonst nur in grossen Städten.

Nun arbeitest du reduziert auch im Nachfolgebetrieb am selben Ort, jeweils mittwochs. Wie hast du den Neustart erlebt?

Für mich ist das eine optimale Lösung, ich bin damit sehr zufrieden. Ich nähe nun nur noch, mit Bedienen und Reinigung habe ich nichts mehr zu tun. Ich kann sehr selbstständig arbeiten.

Welches waren in deinem Laden, neben der Reinigung, die häufigsten Aufträge?

Das Kürzen von Hosen, der Ersatz von Reissverschlüssen, das Auslassen und Einnehmen von Kleidern, und natürlich Flickarbeiten. Ich arbeitete gerne «zügig». Wenn es sehr viel zu tun gab, was häufig war, nahm ich auch Arbeit nach Hause, um sie in Ruhe und ohne Zeitdruck zu erledigen.

Und welches waren die typischen Kundinnen und Kunden?

Viele Frauen, die früher alles selber gemacht haben und später wegen ihrer schlechten Augen oder Hände nicht mehr nähen konnten. Aber auch Junge kamen, oder ältere alleinstehende Herren, die sich nicht zu helfen wussten. Das ganze Spektrum. Ich hatte auch Prominente unter den Kundinnen und Kunden.

Spannend - welche denn?

Das möchte ich nicht sagen. Sie waren jedenfalls sehr angenehm im Umgang, ganz normale Menschen.

Erika Zeller als Zweieinhalbjährige mit ihrem Vater Alfred, von Beruf Lastwagenchauffeur. Mit ihm war Erika später oft im Lastwagen unterwegs.





Erika Zeller im Frühjahr 2015 in ihrem eigenen Laden. Die Kombination von Näherei und Textilreinigung war bei der Eröffnung 2007 erstmalig in der Region.

Wie war es mit den Jungen – können sie ihre Kleider nicht mehr selber flicken?

Nein, die haben keine Nähmaschine mehr zu Hause. Sie bringen ihre Lieblingsstücke. Diese Kleider wollen sie nicht aufgeben. Oder man muss ihnen Secondhand-Kleider abändern, weil sie noch nicht passen. Auch bei Internet-Einkäufen ist dies oft nötig. Gerade die langen Festtagskleider müssen oft geändert werden.

Wie kamst du als Jugendliche zum Beruf der Damenschneiderin?

Ich war in der Schule in keinem Fach gut, ausser im Handarbeiten. Da hiess es, ich könnte Schneiderin lernen – das ist alles. Damals gab es keine grossen Berufswahl-diskussionen. Bei einem Eignungstest für den Beruf der Schneiderin sollte ich ein Tier zeichnen. Aber ich konnte überhaupt nicht zeichnen! Weissst du, was ich gezeichnet habe? Eine Schnecke! Mit einem Häuschen! Ich bin nicht besonders kreativ, ich hätte nicht in der Haute-Couture tätig sein können. Okay, beim Ändern und Flickern, da bin ich schon kreativ.

Du bist in Wabern in einfachen Verhältnissen aufgewachsen – der Vater war Lastwagenchauffeur und Magaziner, die Mutter ging putzen ...

Ja, in extrem einfachen Verhältnissen! Ich denke, das hat mich geprägt. Es war sehr schwierig. Das Geld reichte nie. Wir erhielten zum Beispiel von der Winterhilfe Päckli, die ich dann im obersten Stock des Schulhauses holen musste, und alle konnten es sehen. Ich war Aussenseiterin, auch weil ich damals etwas übergewichtig war. Solche Jugenderinnerungen kommen einem immer wieder in den Sinn.

Dein Vater ist recht jung gestorben.

Er starb bereits mit 61. Er war ein ganz starker Raucher. Als Chauffeur musste er Kohle und Briketts transportieren und in den Kellern ausleeren, er atmete all den Kohlestaub ein. Das hat ihn krank gemacht. Er hatte möglicherweise Lungenkrebs, jedenfalls starb er schlussendlich an einer Lungenembolie. Er hat später auch recht viel Bier getrunken, da kam viel zusammen. Als älteste Tochter durfte ich oft mitfahren. Es ist nie etwas passiert. Ich durfte auch mit, wenn er im Wirtshaus einkehrte.

Wie hast du deinen Mann Ruedi kennen gelernt?

Ruedi sagt spasseshalber, er habe mich aus den «Slums» gerettet. Er arbeitete bei der Druckerei Büchler in Wabern. Einmal, das war vor über 50 Jahren, hatte er mit einem Setzer-Lehrmädchen zum Tanz abgemacht im Kursaal in Bern. Ich war mit dieser Lehrtochter befreundet. Sie fragte mich, ob ich mitkommen wolle. So lernte ich Ruedi über meine Kollegin kennen. Wir heirateten, als wir bereits in Belp wohnten.

1985 seid ihr mit beiden Kindern von Belp nach Spiez gezügelt, nachdem Ruedi eine Stelle in der Druckvorstufe der Maurer AG gefunden hatte. Wie waren deine ersten Eindrücke von Spiez?

(studiert lange) Ich kam nicht gerne nach Spiez. Ich wollte nicht ins Oberland, ich wäre lieber in Belp geblieben oder wieder in die Stadt gezogen. Später war es dann aber wirklich gut, die Familien in diesem Neubaubau zogen ja alle miteinander hier ein, alle etwa im selben Alter, alle mit zwei Kindern. Das war sehr gut!

«Wenn ich heute zügeln müsste, ginge ich sicher nicht weiter rauf ins Oberland, eher Richtung Bern. Ich liebe die Stadt.»

Heute liebe ich Spiez, mein Umfeld ist nun hier. Aber wenn ich heute zügeln müsste, ginge ich sicher nicht weiter rauf ins Oberland, eher Richtung Bern. Ich liebe die Stadt, gehe gerne lädelen, wandere auch gerne auf den Gurten. Dann besuchen wir auch gleich meine Mutter. Sie ist mittlerweile 94-jährig und lebt in einer Alterswohnung in Kehrsatz.

Fühltet ihr euch rasch aufgenommen im Quartier, in der Gemeinde?

Ja. Ich machte auch bei vielem mit, so half ich in der Ski-börse für Kinder und auch während etwa zehn Jahren in der Brockenstube, beides führte der Frauenverein. Der Kontakt mit den Frauen, mit der Kundschaft, das motivierte mich. Als ich zur Firma Champoud wechselte, hörte ich mit diesen Engagements auf.

Wie habt ihr die Freizeit mit euren Kindern verbracht?

Wir gingen oft velofahren und wandern. Oft übernachteten wir mit ihnen im Berghotel Obersteinberg auf 1800 Metern Höhe im hinteren Lauterbrunnental, das früher mein Grossvater geführt hatte - ein ganz einfaches Haus, ohne Strom. Im Tessin und im Bündnerland mieteten wir manchmal eine Ferienwohnung. Velotouren unternahmen wir mit den Kindern auch in Deutschland. Ein Pfarrer organisierte diese Touren.

Und wenn du mal nicht draussen bist in der freien Natur, was machst du?

Dann lese ich viel, vor allem Krimi und Thriller - endlos. Gerne solche, bei denen lange der selbe Kommissar oder die selbe Kommissarin ermittelt. Und: Je brutaler, desto besser! (lacht) Auch den «Tatort» und andere TV-Krimis schaue ich gerne, das gehört dazu.

Wie hat sich euer Alltag verändert, seit ihr beide pensioniert seid?

Das lässt sich schwer beantworten, wir sind noch daran, uns in die neue Phase einzuleben. Wir gehen natürlich öfter wandern, vor allem in Spiez und Umgebung. Wir entdecken immer noch neue Wege. Dabei ziehen wir flache, komfortable Strecken vor, wir steigen nicht gerne auf Gipfel. Letzten Sommer wanderten wir in etwa dreistündigen Etappen gemütlich von Zweisimmen nach Spiez, indem wir immer wieder mit dem Zug an den letzten Zielort fuhren.

Zum Abschluss unsere erste Standardfrage: Was gefällt dir besonders an Spiez?

Für mich ist die Bucht das Schönste an Spiez. Die Bucht und die Glacé-Frau vorne an der Ländte. In der Bucht sind wir sehr oft. Da kann man dem Geschehen zu-

schauen, den Leuten. Gut an Spiez finde ich auch, dass es ein idealer Ausgangspunkt ist für Ausflüge - mit dem ÖV kommst du überall hin.

Und was würdest du ändern in Spiez?

Mein Wunsch wäre, dass es an der Oberlandstrasse lauter kleine Spezialitäten-Läden gäbe: einen Schuhmacher, einen italienischen Laden, eine kleine Kleiderboutique, eine Metzgerei oder ein Comestible-Geschäft. Einen Anfang bildet die neue Confiserie, das ist sehr schön.

Interview und Foto zu Hause: Jürg Alder
Archiv-Fotos Laden und Kindheit: zvg

In Wabern bei der Gurten-Brauerei aufgewachsen

Bis 21. November 2020 war Erika Zeller-Trachsel in ihrer kleinen «Näherei Zeller» gegenüber dem Coop anzutreffen. Im «Flickstübli» konnten sowohl Kleider zur Reparatur wie auch zur Reinigung abgegeben werden. Nach 13 Jahren hat die 69-jährige Erika Zeller nun altershalber aufgehört. Zuvor konnte ihr Mann Ruedi, der den Laden jeweils samstags bediente, eine Folgelösung finden: Seit Mitte Januar führt die Firma «Textilpflege Bern» nach einem Umbau ein ähnliches Angebot als «Textilpflege Spiez» weiter. An einem Tag pro Woche flickt und ändert Erika Zeller auch hier noch Textilien.

Erika wuchs mit zwei jüngeren Schwestern in Wabern bei Bern auf, gleich neben der damaligen Gurten-Brauerei. Vater Alfred war Lastwagenchauffeur und Magaziner, Mutter Cécile ging putzen. Ihre Mutter ist die Tochter des damals bekannten Bergführers Gottfried von Allmen, der das Berghotel Obersteinberg im hinteren Lauterbrunnental führte. Erikas späterer Mann, Ruedi Zeller, machte in Wabern eine Lehre in der Druckvorstufe (heute Polygraf). Erika erlernte Damenschneiderin in Bern. 1975 heirateten sie und zogen nach Belp, wo ihre Kinder Silvia und Ruedi zur Welt kamen. Als Vater Ruedi 1985 bei der Druckerei Maurer AG in Spiez eine Stelle fand, erwarb die Familie in der Bürg, nahe am Waldrand, eine Viereinhalbzimmer-Wohnung. Einige Jahre lang war Erika als Damenschneiderin bei der damaligen Firma Champoud in Spiez angestellt. Tochter Silvia ist Pflegefachfrau in Bern, Sohn Ruedi ist Elektroniker und wohnt in Riggisberg. Aus der Ehe der Tochter stammen die beiden zehn- und dreizehnjährigen Grosskinder, mit denen Erika und Ruedi oft wandern und velofahren - wie früher mit den eigenen Kindern. Zudem liest Erika Krimis und Thriller. Auch privat liebt sie das Handarbeiten.



**PRAXIS FÜR
ONKOLOGIE UND
HÄMATOLOGIE
SPIEZ**

**NEUERÖFFNUNG
FEBRUAR 2021**

Folgende Ärzte werden Sie von Dienstag
bis Donnerstag in Spiez betreuen:



Dr. med. Christoph Ackermann,
Stv. Chefarzt, Standortleiter, Facharzt für
Medizinische Onkologie und Allgemeine Innere
Medizin.
Spezialgebiete: Lungentumore, schwarzer
Hautkrebs (Melanom), Immuntherapien



Dr. med. Jean-Marc Lüthi,
Senior Consultant, Facharzt für Medizinische
Onkologie und Allgemeine Innere Medizin.
Spezialgebiete: Brustkrebs, Lymphdrüsen-
tumore, Multiples Myelom, Magen-Darm-
tumore, Gynäkologische Tumore



Dr. med. Marcel Adler,
Leitender Spitalfacharzt Hämatologie, Facharzt
für Hämatologie und Allgemeine Innere Medizin.
Spezialgebiete: Lymphdrüsentumore, Multip-
les Myelom, Erkrankungen des Blutes, Blut-
bildungsstörungen, Blutgerinnungsstörungen

**Am 2. Februar 2021 eröffnete die Spital
STS AG an zentraler Lage in Spiez
eine neue Praxis für Onkologie und
Hämatologie.**

Das Onkologie- und Hämatologie-
zentrum unter der Leitung von Prof.
Dr. med. Ueli Güller, MHS, Chefarzt,
wird neu an zwei Standorten tätig sein.
Nebst dem Hauptstandort im Spital
Thun ermöglicht die neue Praxis in
Spiez eine wohnortnahe und indivi-
duelle Betreuung und Behandlung der
Patientinnen und Patienten aus dem
Berner Oberland.

In der topmodernen Praxis an der Ober-
landstrasse 9 (1. Stock) werden Patien-
tinnen und Patienten des Onkologie-
und Hämatologiezentrums beraten,
behandelt und therapiert (Chemo- und
Immuntherapien, zielgerichtete The-
rapien und Hormonbehandlungen).

Spital STS AG Thun | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun
Onkologie- und Hämatologiezentrum | Tel. 058 636 26 45
onkologie@spitalstsag.ch | www.spitalthun.ch

 **spitalSTSAG**

Zu alt für Smartphone und Co.? Auf keinen Fall!

Viele tun sich schwer im Umgang mit Smartphones, Tablets, Apps, Mails usw. Am Samstag, 13. März gibt's Unterstützung und Beratung durch junge Leute.



Gil Mattis erklärt Margrit Wyss Tipps und Tricks auf ihrem Smartphone.

Foto: Dorothea Maurer

«Das lerne ich wohl nie», denken manche, wenn sie mit dem Smartphone eine Information abrufen oder ein Mail schreiben möchten. Oder wenn sie andern zuschauen, wie sie Fotos auf ihrem Tablet zeigen. Oder ihre Einzahlungen tätigen. Nicht nur Seniorinnen und Senioren fragen sich manchmal, ob sie jemals mit «dieser ganzen Elektronik» umzugehen lernen. Dabei ist es eine Tatsache, dass diese, ob es einem gefällt oder nicht, im Alltag immer wichtiger wird.

Unter dem Titel «Technikhilfe» organisiert die Fachstelle 60+ regelmässig individuelle Beratungstermine im DorfHus (siehe Kasten). Hier bieten junge, kompetente Leute gerne Unterstützung aller Art, beispielsweise ...

- im Umgang mit Handy, Smartphone oder Tablet,
- beim Einrichten von Mails,
- beim Herunterladen von Apps und Programmen,
- beim Ordnen von Fotos,
- beim Erstellen von Backups
- und vielem mehr

Die jungen Leute beantworten gerne alle Ihre persönlichen Fragen.

Sie selbst bringen Ihr eigenes Gerät mit; WLAN ist vorhanden. Bitte beachten Sie, dass Reparaturen Ihrer Geräte nicht möglich sind. Jegliche Haftung wird abgelehnt. Es wird um einen freiwilligen Beitrag an unsere Kollekte gebeten, um die Kosten zu decken (Richtwert 25 Franken pro Stunde). Die jungen Beraterinnen und Berater erhalten eine kleine Entschädigung. Das Bistro ist in dieser Zeit voraussichtlich geöffnet.

Abteilung Soziales
Fachstelle 60+

SPIEZ 60+



Technikhilfe - Anmeldung erforderlich bis 10. März

Samstag, 13. März 2021 von 9.30 bis 12.00 Uhr
im DorfHus-Bistro, Spiezbergstrasse 3, 3700 Spiez.

Anmeldung erforderlich bis Mittwoch, 10. März:
Fachstelle 60+, Montag 14.00 bis 16.00 Uhr
033 655 46 45 (oder Telefonbeantworter)
oder dorothea.maurer@spiez.ch

Die übernächste Technikhilfe findet statt am
Samstag, 3. April 2021, ebenfalls von 9.30 bis 12.00 Uhr
im DorfHus-Bistro.

Ein Generationen-Projekt der Gemeinde Spiez
in Zusammenarbeit mit der Agenda 21

Spielen Sie nicht mit dem Feuer

Pro Jahr werden in der Schweiz ca. 17'000 Unfälle mit Feuer verursacht. Die bfu zeigt Ihnen, wie Sie sich im Umgang mit Feuer und Hitze nicht die Finger verbrennen.



Die Flammen eines Fondue-Rechauds sind eine von vielen Hitzequellen, die Kindern gefährlich werden können. Bild: bfu

Pro Jahr werden in der Schweiz ca. 17'000 Unfälle mit Feuer verursacht, ein Drittel davon aus Fahrlässigkeit. Verletzt werden vor allem Kinder. Die meisten Unfälle ereignen sich in Küche und Bad. Drei Viertel aller Verletzungen sind Verbrühungen, beispielsweise mit Wasser, Wasserdampf, Tee oder Kaffee. Aber auch offene Flammen, heisse Oberflächen oder Strom führen zu Unfällen.

Kinder spielen gerne mit Feuer. Bei 6 von 10 Verbrennungen und Verbrühungen sind Kinder betroffen. Erwachsene haben darum eine wichtige Vorbild- und Erziehungsfunktion. Sprechen Sie mit den Kindern über die Gefahren. Treffen Sie entsprechende Schutzmassnahmen, z.B. Kinderschutz am Kochherd oder Berührungsschutz bei Heizkörpern und Schwedenöfen. Halten Sie Geräte wie Bügeleisen fern von Kindern.

Feuer draussen

Ob Sie grillen oder nur gemütlich um ein Feuer sitzen – geniessen Sie dieses spezielle Erlebnis immer mit der nötigen Vorsicht:

- Achten Sie auf das Umfeld: brennbare Gegenstände? Trockenheit? Wind? Kinder in der Nähe?
- Verwenden Sie Zündwürfel oder Brennpaste anstelle von flüssigen Brennstoffen.
- Beaufsichtigen Sie das Feuer und löschen Sie die Glut vollständig mit Wasser.

Kerzen

Kerzen verbreiten Romantik, sie lösen aber auch Brände aus. Bewahren Sie sich die Romantik:

- Lassen Sie Kerzen nicht unbeaufsichtigt abbrennen. Löschen Sie sie, wenn Sie den Raum verlassen.
- Verwenden Sie Unterlagen oder Halter aus unbrennbarem Material und achten Sie auf einen Abstand von mindestens 30 cm zu brennbaren Gegenständen.

Haushaltsgeräte

Zahlreiche Geräte im Haushalt erzeugen Hitze. Seien Sie besonders achtsam:

- Lassen Sie defekte Geräte wie Bügeleisen, Fritteusen, Luftbefeuchter oder Geräte mit Flüssiggas unverzüglich durch einen Fachmann reparieren.
- Lagern Sie Gasflaschen im Freien.
- Lassen Sie die Geräte nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet. Schalten Sie den Standby-Modus aus.
- Verlegen Sie Kabel so, dass niemand darüber stolpert.

In der Küche

Beachten Sie Folgendes, damit Ihre Küche nicht zum Brandherd wird:

- Schützen Sie Ihre Hände mit Kochhandschuhen und Topflappen vor Hitze.
- Herd: Kochen Sie auf den hinteren Platten, richten Sie die Pfannenstiele nach hinten und benutzen Sie den Herd nicht als Ablagefläche.
- Backofen: Lassen Sie ihn auf Arbeitshöhe einbauen und achten Sie auf wärmedämmende Verglasung.
- Wasserhähne (auch im Bad): Verwenden Sie Mischbatterien mit Temperaturbegrenzung. Vorsicht mit Öl: Überhitzen Sie Öl nicht und geben Sie kein Wasser oder Gewürz ins siedende Öl. Löschen Sie brennendes Öl nie mit Wasser, sondern schieben Sie einen Brandlöschdeckel darüber oder verwenden Sie eine Löschdecke.



Kinder helfen gerne in der Küche. Lassen Sie diese jedoch nicht unbeaufsichtigt, insbesondere bei Hitzequellen und im Umgang mit scharfen Gegenständen ist Vorsicht geboten. Bild: bfu

Rechaud und Tischgrill

Das freut den Magen und bringt Stimmung: ein gemütliches Essen daheim. So wird es mit Sicherheit ein Erfolg:

- Verwenden Sie Brennpaste statt Brennsprit. Falls Sie Spirit verwenden: Füllen Sie nur das abgekühlte Rechaud nach und nicht in Gegenwart anderer Personen.
- Stellen Sie das Rechaud mit genügend Abstand zu entzündbaren Gegenständen auf eine stabile, feuerfeste Unterlage.
- Halten Sie eine Brandlöschdecke für den Notfall bereit.

Ethanol-Öfen

Kaminlose Öfen kommen immer mehr in Mode. Hier die wichtigsten Sicherheitstipps:

- Stellen Sie den Ofen so auf, dass er nicht umgestossen werden kann.
- Ethanol-Öfen sind als Dekorationsobjekt gedacht. Verwenden Sie sie niemals als Heizung.
- Beim Verbrennen von Ethanol entstehen neben CO₂ auch giftige Verbrennungsgase. Lüften Sie deshalb den Raum regelmässig.

Abteilung Sicherheit
bfu - Beratungsstelle für Unfallverhütung



Die 3 wichtigsten Tipps

- Wenn Feuer und Hitze im Spiel sind: Entfernen Sie sich nicht und sorgen Sie für genügend Sicherheitsabstand zu brennbaren Gegenständen (mindestens 30 cm bei Kerzen, 1 Meter beim Grillen draussen).
- Lassen Sie defekte Geräte unverzüglich durch einen Fachmann reparieren.
- Eine Brandlöschdecke oder ein Feuerlöscher gehört in jeden Haushalt. Rauchmelder können Brände frühzeitig anzeigen.

Im Notfall

Bei Verbrennungen und Verbrühungen

- Das Feuer mit einer Decke oder Kleidungsstücken aus Wolle löschen (keine synthetischen Stoffe).
- Kleider am Körper lassen, sonst besteht die Gefahr, Haut mitzureissen.
- Um Temperaturschocks zu vermeiden: Opfer zudecken, nichts zu essen und trinken geben.
- Sanität anrufen.

Bei Bränden

- Feuerwehr alarmieren und gefährdete Personen warnen
- Menschen und Tiere aus dem brennenden Raum retten
- Fenster sowie Türen schliessen und Brandstelle über Fluchtwege verlassen
- Brand mit geeigneten Mitteln bekämpfen und eintreffende Feuerwehr einweisen

Die Notrufnummern

Sanität: 144

Feuerwehr: 118



JETZ ODER NIÄ

Nur CHF
499.-
Jahresabo

DAS FITNESSCENTER IN SPIEZ

- Über 70 Stationen für Ausdauer, Kraft und Beweglichkeit
- Top Gerätepark von Marktführer Technogym
- Top Ausdauergeräte Velo, Crosstrainer, Laufbänder, Stepper
- Spezieller Dehnbereich
- Grosser Freihantelbereich und Zugstationen
- Garderoben und Duschen, Damen und Herren
- Persönliche Trainingseinführung buchbar
- Getränkeautomat
- Zutritt über ein elektronisches Check-In-System
- 365 Tage offen von 6 – 22 Uhr

Jetzt profitieren und fit werden mit **fit-self.be**
Aboverkauf vor Ort jeden Montag 18 – 20 Uhr



fit-self · Fitnesscenter · Seestrasse 23 · 3700 Spiez · info@fit-self.be



ELBOW/BE

fit-self.be

Spiezer Trinkwasserqualität ist einwandfrei

Labor-Untersuchungen des Trinkwassers im Jahr 2020 bestätigen einmal mehr: Die Qualität des Spiezer Trinkwassers ist hervorragend.



Bild: zvg

Gemäss den Untersuchungsberichten des Wasserlabors der Stadt Thun hat das Trinkwasser der öffentlichen Versorgung in der Einwohnergemeinde Spiez im Jahr 2020 jederzeit den gesetzlichen Anforderungen entsprochen. Die bakteriologische und chemische Qualität ist hervorragend. Die Ergebnisse im Einzelnen:

Wasserhärte und Nitratgehalt

im Versorgungsgebiet der Gemeinde Spiez

- Grundwasser: ca. 23 °f (Härtebereich «mittel-hart»)
- Quellwasser: ca. 14 °f (Härtebereich «weich»)

Gebiet	Wasserhärte	Nitratgehalt
• Gwatt/Einigen	18 - 23 °f	4 - 6 mg/l
• Spiez/Spiezwiler	16 - 25 °f	2 - 5 mg/l
• Hondrich/Faulensee	14 - 22 °f	2 - 4 mg/l

(Wasserhärte in französischen Härtegraden)

Als Qualitätssicherungsmassnahme wird das Quellwasser mit ultraviolettem Licht (UV) behandelt. Das Grundwasser wird nicht behandelt.

Es wird an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass die Besitzer/innen von Privatversorgungen allfällige Wasserbezüger/innen gemäss Art. 275d der Lebensmittelverordnung ebenfalls jährlich mindestens einmal über die Qualität des Trinkwassers informieren müssen.

Abteilung Sicherheit
Wasserversorgungsgenossenschaft Spiez

Auskünfte zu Wasserversorgung und Wasserqualität



- Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden Aeschi und Spiez, Betriebsleitung, 3700 Spiez
Telefon 033 654 44 64 oder
Homepage www.wvg-aeschi-spiez.ch
- www.wasserqualität.ch
publiziert durch Portal Wasser & Gas des SVGW

Wir begleiten Sie ein Leben lang.

Umsichtig, gerade bei
der Finanzplanung.



Bruno Martig, Agenturleiter Spiez



slfrutigen.ch/vorsorgen

SLF
vorsorgen

Heirat, Eigenheim, Pensionierung: Wer am Beginn einer neuen Lebensphase steht, tut gut daran, sich über die Zukunft Gedanken zu machen. Und weil niemand weiss, wie das Leben so spielt, empfiehlt sich eine Finanzplanung, die möglichst viele Risiken abdeckt. Dafür ist Bruno Martig gerne da: Er weiss, welche Fragen es zu beantworten gilt, um der Zukunft entspannt entgegenzublicken. Profitieren Sie von unserer umsichtigen Beratung – Bruno Martig und sein Team freuen sich auf Ihre Anfrage.

Gräberaufhebungen

In Spiez, Einigen und Faulensee werden gemäss Friedhofplanung im Juni Gräber aufgehoben. Angehörige können Grabmäler und Pflanzen bis 14. Juni 2021 entfernen.



Der Friedhof in Spiez.

Bild: zvg

Die gesetzliche Grabesruhe dauert mindestens 20 Jahre. Die Gräber der Gemeinde Spiez werden in der Regel aufgrund der ausreichenden Platzverhältnisse und gemäss Friedhofsplanung frühestens nach 24 Jahren aufgehoben. Durch eine nachträgliche Urnenbeisetzung wird die gesetzliche Grabesruhe jedoch nicht verlängert.

Folgende Gräber werden dieses Jahr aufgehoben:

Friedhof Spiez

- Erdreihengräber Nr. 1 bis 36 († 1996 und † 1997) auf dem Feld «A3» im Westteil
- Urnenreihengräber Nr. 310 bis 346 († 1996 und † 1997) auf dem Feld «C1» im Ostteil

Friedhof Einigen

- Erdreihengräber Nr. 143 bis 148 sowie 1 bis 3 († 1996 und † 1997) auf dem Feld «B»
- Urnenreihengräber Nr. 51 bis 58 († 1996 und † 1997) auf dem Feld «A»

Friedhof Faulensee

- Erdreihengräber Nr. 1 bis 6 († 1997) auf dem Feld «D»
- Urnenreihengräber Nr. 67 bis 72 († 1996 und † 1997) auf dem Urnenfeld «2»

Betroffene Gräber sind gekennzeichnet

Die aufzuhebenden Gräber werden mit Hinweistafeln gekennzeichnet. Die Abteilung Sicherheit bittet die Angehörigen, welche Grabmäler, Grabschmuck oder Pflanzen übernehmen möchten, diese bis spätestens Montag, 14. Juni 2021 zu entfernen. Nach diesem Datum werden die Gräber durch die Friedhofgärtner sorgfältig geräumt.

Besinnungsfeier

Am Samstag, 12. Juni 2021, findet aus Anlass der Gräberaufhebungen eine kirchliche, ökumenische Besinnungsfeier auf dem Friedhof Spiez statt. Treffpunkt: 10.00 Uhr bei der Aufbahrungshalle. Die Feier findet selbstverständlich nur statt, sofern dies aufgrund der dannzumal geltenden Corona-Bestimmungen möglich sein wird.

Abteilung Sicherheit
Friedhof- und Bestattungsamt

Anmeldung für Kindergarten und Tagesschule 2021/2022: So geht's

Wie läuft das Einschreibeverfahren für den Kindergarten in der Gemeinde Spiez? Wann und wie werden die Kinder für Tagesschulen angemeldet? Fragen und Antworten.



Gegenwärtig können Eltern in der Gemeinde Spiez ihre Kinder für den Kindergarten einschreiben. Zusammen mit dem provisorischen Einteilungsschreiben werden die Anmeldeformulare für die Tagesschulangebote verschickt, wobei alle Eltern persönlich angeschrieben werden. Hier eine Übersicht über die wichtigsten Vorgehensschritte:

Welche Kinder können für den Kindergarten im Schuljahr 2021/2022 angemeldet werden?

Alle in der Gemeinde Spiez wohnhaften Kinder mit Geburtsdatum zwischen 1. August 2015 und 31. Juli 2016 (zweites Kindergartenjahr) sowie zwischen 1. August 2016 und 31. Juli 2017 (erstes Kindergartenjahr) besuchen auf Beginn des neuen Schuljahres (Start: 16. August 2021) den obligatorischen Kindergarten.

Wie gehe ich vor, wenn ich mein Kind anmelde?

Die betreffenden Eltern wurden Mitte Februar angeschrieben und aufgefordert, das beiliegende Einschreibeformular auszufüllen und zu retournieren. Kinder, die bereits den Kindergarten besuchen, haben kein Einschreibeformular erhalten. Sie gelten als angemeldet.

Kann die wöchentliche Kindergarten-Unterrichtszeit reduziert werden?

Ja, auf Wunsch. Bei den Kindern, die das erste Kindergartenjahr absolvieren, haben die Eltern die Möglichkeit ihr Kind für das Vollpensum (sechs Halbtage) oder für ein reduziertes Pensum (drei Vormittage, ein Nachmittag) anzumelden. In der Regel wird eine Reduktion des Pensums befristet vorgesehen. Ziel ist es, die Kinder im zweiten Semester im Vollpensum zu unterrichten. Für Kinder, die auch im zweiten Semester mit dem reduzierten Pensum unterrichtet werden sollen, ist in Absprache mit der Kindergartenlehrperson bis spätestens am 15. Januar 2022 das entsprechende Antragsformular (erhältlich bei der Kindergartenlehrperson) bei der Abteilung Bildung einzureichen.

Kann ich den Kindergarten-Eintritt meines Kindes verschieben?

Ja, Eltern können ihr Kind ein Jahr später in das erste Kindergartenjahr eintreten lassen. Das Recht auf 11 Jahre Volksschule wird dadurch nicht eingeschränkt. Die ausgefüllten Einschreibeformulare sind bis spätestens am Freitag, 5. März 2021 bei der Abteilung Bildung einzureichen. Dasselbe gilt für allfällige Gesuche betreffend Einteilung.

Stimmen die Blockzeiten des Kindergartens mit denen der Schule überein?

Für den Kindergarten gelten am Vormittag die Blockzeiten der Schule, also von 08.20 - 11.50 Uhr. Der Nachmittag beginnt etwas später, d.h. die Blockzeit dauert von 13.50 - 15.05 Uhr.

Wann findet 2021 der Wellentag statt?

Am Mittwoch, 16. Juni 2021. Am Wellentag besuchen die Kinder jeweils an einem Vormittag die nächsthöhere Klasse oder Schulstufe, um einen ersten Eindruck zu gewinnen. Die neuen Kindergartenkinder besuchen am Wellentag ihren künftigen Kindergarten. Eine entsprechende Einladung wird spätestens Anfang Juni zusammen mit der definitiven Einteilung verschickt.

Tagesschule Spiez

Die Tagesschulen sind je nach Standort unterschiedlich geöffnet. Folgende Module werden fix angeboten:

- **Schulhaus Einigen**
Dienstag:
jeweils Mittagstisch und alle Nachmittagsmodule (ab 11.50 - 18.35 Uhr)
- **Schulhäuser Hofachern und Räumli/Spiezwiler**
Dienstag und Donnerstag:
jeweils Mittagstisch und alle Nachmittagsmodule (ab 11.50 - 18.35 Uhr)
- **Schulhaus Spiezmoos**
Montag, Dienstag und Donnerstag:
jeweils Mittagstisch und alle Nachmittagsmodule (ab 11.50 - 18.35 Uhr)
- **Schulhaus Faulensee und Hondrich**
keine fixen Module, Durchführung bei genügend Anmeldungen

Aktuell wird geprüft, ob noch weitere fixe Mittagstische dazukommen und bei der Morgenbetreuung die notwendige

- **Mindestanzahl Kinder angepasst wird.**

Die Module am Mittwoch- und Freitagnachmittag werden nur in der **Tagesschule Spiezmoos** angeboten, können aber von **allen Kindern der Gemeinde Spiez** ab Kindergartenbeginn bis zum Ende der obligatorischen

Schulzeit genutzt werden. Die Durchführung erfolgt bei mindestens 5 angemeldeten Kindern. Aufgrund der Wahlfächer, welche teilweise am Freitagnachmittag stattfinden, muss der Freitag nicht mehr als ganzes Modul gebucht werden. Für den Freitagnachmittag stehen Ihnen drei Optionen zur Auswahl:

- Option 1: 13.30 - 17.25 bzw. 18.35 Uhr
- Option 2: 13.30 - 15.05 Uhr
- Option 3: 15.05 - 17.25 bzw. 18.35 Uhr

Der Mittwochnachmittag wird wie bisher als ganzes Modul angeboten, d.h. von 13.30 - 17.25 bzw. 18.35 Uhr.

Wann erfolgt die Anmeldung für die Tagesschulangebote?

Ende März erhalten die Eltern die Tagesschulunterlagen zusammen mit dem Richtstundenplan. Das Anmeldeformular und der Flyer können auch auf der Homepage der Gemeinde Spiez (www.spiez.ch) oder der Primarschulen Spiez (www.primspiez.ch) heruntergeladen werden. Die Anmeldefrist für die Tagesschule 2021/22 ist der **Freitag, 9. April 2021**.

Abteilung Bildung
Symbolbilder: zvg



Weitere Fragen?

Bei allfälligen Fragen erteilt die Abteilung Bildung gerne Auskunft über Tel. 033 655 33 68 oder per Mail an bildung@spiez.ch



BEKB

Mi
vouträffer

Mis
Konto



Privatkonto Young
Gratis für alle bis 30

Jetzt profitieren – völlig egal, ob du studierst,
eine Lehre oder Weiterbildung machst, selbst-
ständig oder angestellt bist: bekb.ch/young

Neuer KrimiSpass-Fall in Spiez



Rätselfans aufgepasst: Ab Karfreitag gibt es in Spiez einen neuen Kriminalfall zu lösen!



Seit Frühling 2018 werden in Spiez mit KrimiSpass Verbrechen aufgedeckt. Die bisherigen drei Fälle wurden von rund 6'800 DetektivInnen gelöst. Ab dem 2. April 2021 können Sie mit «Minders letzte Klasse» einem neuen Mordfall auf die Schliche kommen.

KrimiSpass

KrimiSpass Swiss ist ein interaktives Krimi-Erlebnis, in dem die SpielerInnen in die Rolle von KommissarInnen der Berner Kantonspolizei schlüpfen. Ermittelt wird allein, als Familie oder im Rahmen eines Teamanlasses – jeder kann zu Sherlock Holmes werden. Die Dauer der Ermittlung beträgt zwischen zwei und drei Stunden. Um den Fall zu lösen benötigen Sie ein Smartphone, Notizmaterial und einen kühlen Kopf. Die KrimiSpass-Fälle können seit 2020 auch auf Englisch gelöst werden.

«Minders letzte Klasse» - Neuer Fall ab dem 2. April 2021

Ein Klassentreffen mit illustren Gästen. Die ehemaligen Schulfreunde treffen sich in einem Hotel in Spiez, um frühere Zeiten aufleben zu lassen. Doch dann geschieht etwas, das die Anwesenden in einen Sog von Zwietracht, Lügen und Verdächtigungen reisst. Denn vor 50 Jahren

waren sie schon einmal hier – mit tödlichem Ausgang! Was ist damals geschehen und warum will bis heute niemand darüber sprechen? Nehmen Sie die Ermittlungen auf und lüften Sie das dunkle Geheimnis.

Letzter Monat des Falls «Der verschwundene Professor»

Sie haben das Rätsel um den verschwundenen Professor noch nicht gelöst? Kein Problem – dieser KrimiSpass-Fall bleibt noch bis Ende März aufgeschaltet.

Eine kostenlose Anmeldung ist unter folgendem Link erforderlich: www.KrimiSpass.ch/spiez

Spiez Marketing AG

Info-Center Spiez
Bahnhofstrasse 10d
3700 Spiez
Tel. 033 655 90 00
spiez@thunersee.ch
www.spiez.ch

Dank Nachtlinsen die Lesebrille vergessen

Als Spezialistin für gesundes Sehen setzt Optilens auf Linsen, die während der Nacht getragen werden und während des Tages jegliche Sehhilfe ersetzen. Wie das funktioniert, erfährt man in einem kostenlosen Erstgespräch.

Nachtlinsen korrigieren die Augen im Schlaf. Sie werden individuell auf jedes Auge angepasst und modellieren die Form der Hornhaut. Wer die Linsen mindestens vier Stunden pro Nacht trägt, hat während zwei Tagen eine gute Sicht, ohne auf Brille oder Linsen angewiesen zu sein. Damit erfüllt sich auch für Menschen über vierzig der Traum, ohne Lesebrille scharf zu sehen. Im Interview erklärt der Optometrist Raymond E. Wälti, Master in Clinical Optometry und Inhaber von Optilens Thun, die Wirkungsweise und lädt dazu ein, die Vorteile in einem individuellen Erstgespräch kennenzulernen.

Viele Menschen über 40 haben sich mit einer Lese- oder Gleitsichtbrille abgefunden. Stimmt es, dass sie diese dank Nachtlinsen wieder vergessen können?

Ja, das stimmt. Nachtlinsen korrigieren das Sehen für die Ferne und die Nähe. Wer auf eine Lese- oder Gleitsichtbrille angewiesen ist, benötigt sie dank des Einsatzes von Nachtlinsen tagsüber nicht mehr. Damit ergibt sich ein grösseres Sichtfeld, ohne den Kopf oder die Augen in die richtige Position drehen zu müssen oder die Brille an- oder abzuziehen.

Nachtlinsen ersetzen also sowohl die Brille für Kurz- wie Weitsichtigkeit und sogar die Gleitsichtbrille?

Richtig, wer mindestens vier Stunden pro Nacht die Nachtlinsen trägt, hat zwei Tage lang klare Sicht auf die Zeitung, auf den Bildschirm, auf die spielenden Enkel wie auf vorbeifahrende Autos. Nachtlinsen korrigieren Sehschwächen für alle Distanzen.

Somit eignen sich Nachtlinsen also für alle Menschen?

Ja, sogar für Menschen mit einer Hornhautverkrümmung oder anderen Besonderheiten wie trockenen Augen oder Allergien sind Nachtlinsen die perfekte Alternative zu Brille und Tageslinsen. Auch bei Berufsgattungen, bei denen Brillen oder Linsen störend sein können, beispielsweise wegen Staub oder Farbspritzern, haben sich Nachtlinsen sehr gut bewährt.



Viele Menschen wünschen sich, ohne Brille oder Linsen ein Buch oder die Zeitung lesen zu können.

Gewisse Berufsgattungen sind auch auf ein grosses Sichtfeld angewiesen.

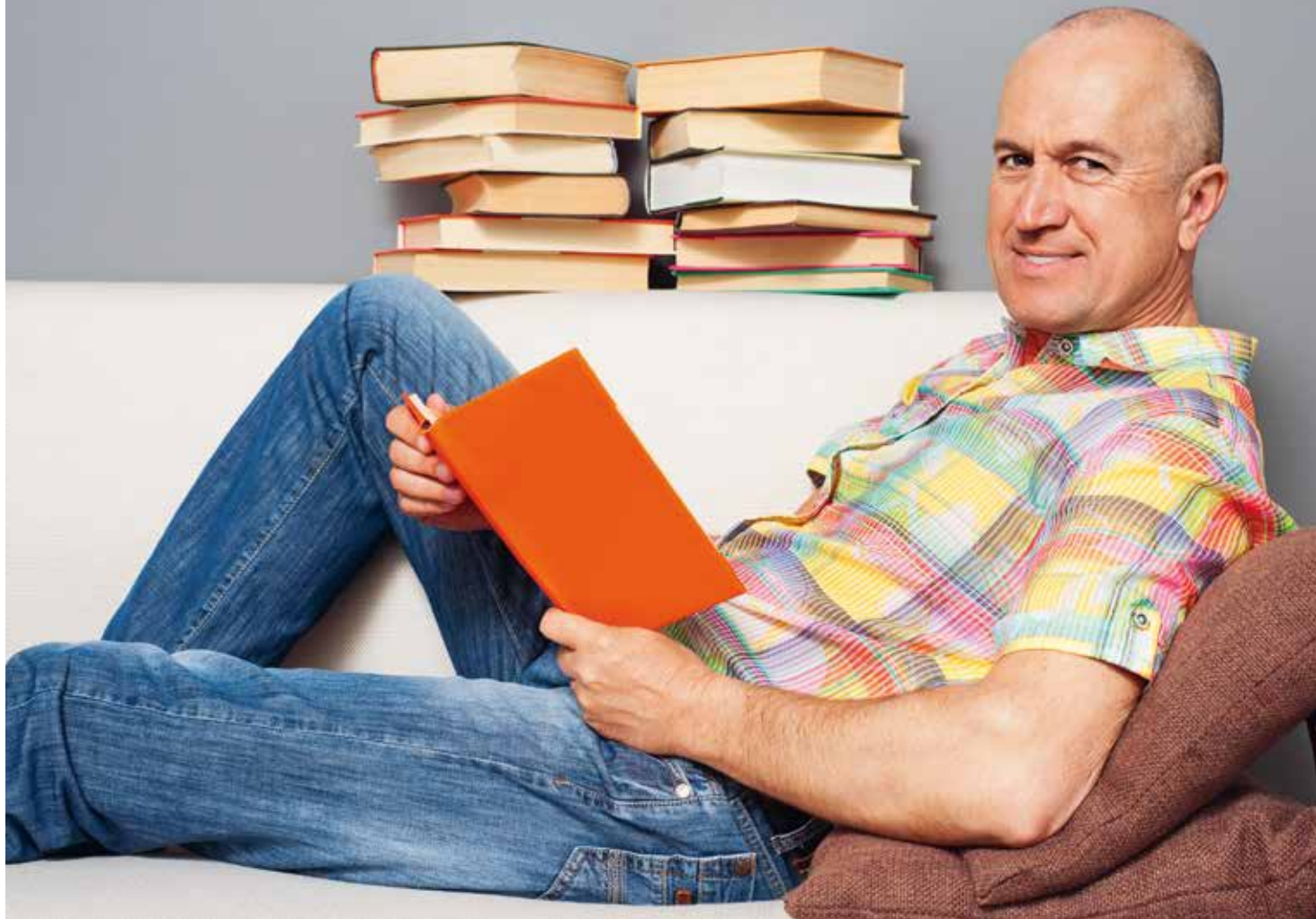
Richtig, Chauffeure und Chauffeusen beispielsweise oder auch Menschen, die sich auf der Baustelle viel bewegen. Sie schätzen es, tagsüber nicht auf die Brille oder Linsen achten zu müssen, die verloren oder zu Bruch gehen können. Auch bei Arbeiten mit wenig Tageslicht bringen Nachtlinsen nachweislich gute Resultate und helfen mit, die Augen zu schonen.

Vorteile, die auch beim Sport überzeugen.

Ja, auch dort bringt der Einsatz von Nachtlinsen grosse Vorteile, gerade beim Schwimmen oder bei Sportarten wie Biken, wo häufig korrigierte Sonnenbrillen mit entsprechend hohen Kosten nötig sind. Besonders bewährt hat sich die Sehhilfe deshalb auch bei Jugendlichen.

Wieso das?

Wenn die Eltern sicherstellen, dass ihre Kinder die Linsen während der Nacht tragen, brauchen sie sich tagsüber keine Sorgen zu machen, dass die Brille zerbrochen oder vergessen wird, was insbesondere nach dem Sportunterricht vorkommen kann. Man kann aber auch die Zunahme der Kurzsichtigkeit bremsen.



Kleines Ding mit grosser Wirkung: Die neuen Kontaktlinsen versprechen eine noch höhere Lebensqualität.

Das müssen Sie erklären.

Mit herkömmlichen Sehhilfen kann das Auge immer länger werden. Die Sehschwäche nimmt in kurzen Abständen zu, und es müssen immer wieder stärkere Brillengläser gekauft werden. Studien belegen, dass Nachtlinsen diesen Effekt verlangsamen oder sogar aufheben.

Viele Vorteile, dennoch sind Nachtlinsen in der Schweiz noch fast gänzlich unbekannt. Wieso ist das so?

Ein Grund könnte sein, dass Nachtlinsen individuell für jede Person und Sehsituation angepasst werden. Dafür braucht ein Fachgeschäft einerseits langjährige Erfahrung mit Kontaktlinsen, ausserdem eine Vielzahl modernster Hilfsmittel. Optilens verfügt sowohl über das Know-how sowie über eine Vielzahl spezialisierter Geräte für die optimale Messung und Anpassung der Nachtlinsen.

Deshalb liegt der Fokus bei Optilens auf umfassender Beratung.

Genau, denn nur durch eine umfassende Beratung ist es möglich, die optimale Linse zu finden. Aktuell kann man bei uns in einem kostenlosen Erstgespräch erfahren, ob man für Nachtlinsen geeignet ist und wo die individuellen Vor- und Nachteile liegen.

Optilens - die erste Adresse für Ihre Augen

Optilens ist ein inhabergeführtes Fachgeschäft mit rund zehn Mitarbeitenden. Im Zentrum der Dienstleistungen steht die persönliche Beratung durch ausgewiesene Fachkräfte. Die Optometristen von Optilens betrachten das Wohl des Auges aus einer ganzheitlichen Perspektive. Entsprechend breit ist das Angebot: Es reicht von unabhängiger Sehberatung über präzise individuelle Abklärungen für Kontaktlinsen, Augenslaser-Voruntersuchungen sowie einem lückenlosen Linsensortiment bis hin zu wissenschaftlich gestütztem Visualtraining. Dieses Training ist insbesondere auch auf Kinder, die Schwierigkeiten mit Lesen haben, ausgerichtet.

Text und Bilder: zvg

OPTILENS
SPEZIALISTIN FÜR GESUNDES SEHEN

OPTILENS GmbH

im Bälliz 67, z Thun
Tel. 033 222 54 22
www.optilens.ch



JETZT
ONLINE
BUCHEN

20% Rabatt

auf alle Dienstleistungen

Gültig bis am 16.07.2021 für alle Dienstleistungen bis CHF 300.-.

Der Rabatt kann nicht gegen Bargeld eingelöst werden.

Nicht übertragbar und nicht kumulierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Einlösbar in allen haar-werk.ch Filialen – **gegen Abgabe dieses Gutscheins** – und Online-Buchung unter www.haar-werk.ch.



Julia Gerber, Geschäftsleiterin und Inhaberin Team Sunneschyn

Das Herzstück der Dienstleistungen des Teams Sunneschyn ist die Hilfe im Alltag zu Hause für ältere Menschen, mit kostengünstigen Ansätzen. «Inzwischen ist das Team Sunneschyn ein Teil von mir», sagt Julia Gerber, die Gründerin und Inhaberin, «das Projekt ist in mir gewachsen, es musste seinerzeit einfach sein.» Aus dem Projekt entstand seit der Gründung vor 6 Jahren eine Organisation mit rund 200 Mitarbeitenden, engagiert in den Kantonen Bern, Solothurn, Deutschfreiburg und Baselland. Und mit einem Wachstum, das Julia Gerber seinerzeit nicht erwartet hat.

Das Angebot vom Team Sunneschyn bilden hauswirtschaftliche Dienstleistungen sowie betreuerische Dienste. Julia Gerber freut sich über das Wachstum und neu über die Ausweitung ihres Hilfsangebots auf kranke Menschen nach einem Spitalaufenthalt und Menschen mit Einschränkungen (IV-Assistenz).

Kunden und Mitarbeitende aus der gleichen Region

Es ist für das Team Sunneschyn und seine Kundschaft eine grosse Bereicherung, dass die Mitarbeitenden und die Kunden immer aus derselben Region kommen. «Die gleiche Sprache und dasselbe Umfeld: Das ist vertrauensbildend, das ist für die Kunden genau das Richtige».

Wenn dann sogar noch Dinge von aussen hinzu kommen mit denen Julia Gerber nicht gerechnet hat, ist sie erst recht überzeugt von ihrem Wirken. So, wie dies kürzlich geschah:

Angesichts der vielen Menschen, die aufgrund der Pandemie unter Kontaktarmut und unter dem Gefühl von Verlassenheit leiden, wandte sich Julia Gerber an die Stiftung «Marie-Glatthard-Herren». Die Stiftung sprach – neben den bereits laufenden Beiträgen in Härtefällen – einen namhaften zusätzlichen Betrag, mit welchem Stunden in Form von Gesellschaft leisten, verschenkt werden konnten. Julia Gerber ist berührt von der Grosszügigkeit der Stiftung. «Das ist dermassen gut angekommen, dass helle Begeisterung herrschte. Nicht nur bei den Kunden, auch bei den Mitarbeitenden.»

Team Sunneschyn

Wangenstrasse 102

3018 Bern

Telefon 031 335 18 19

www.team-sunneschyn.ch

PERFEKTE SYMMETRIE



DER NEUE ALFA ROMEO **STELVIO VELOCE Ti**
PURE SPORTLICHKEIT. PURE ELEGANZ. VEREINT.

Informieren Sie sich bei Ihrem Alfa Romeo Händler.



Von Schweizer Lesern gewählt

La meccanica delle emozioni



Zeughaus-Garage AG
Beat Wyssen

Simmentalstrasse 35, 3700 Spiezwiler
033 655 66 77, www.zeughausgarage-spiez.ch

Entspannte Sicht auch im Homeoffice

Gutes Sehen ist Lebensqualität



Inhaberin: Jolanda Burri-Rohrer
3700 Spiez, Tel 033 654 86 20
www.optikbouvier.ch

Sitzen auch Sie im Homeoffice? Was in der aktuellen Pandemie nötig geworden ist, kann ganz schön belastend werden. Zur ungewohnten Situation gesellen sich öfters auch noch Probleme mit den Augen und im Schulterbereich hinzu.



Arbeiten am Computer ist für Ihr Sehorgan eine belastende Situation. Dies gilt vor allem fürs Homeoffice, weil der Arbeitsplatz selten gleich ergonomisch ist wie der im Büro. Um scharf zu sehen, nähern Sie sich dem Bildschirm und legen den Kopf in den Nacken. Fehlhaltungen sind die Folge und bei einer leichten Fehlsichtigkeit oder einer nicht optimal angepassten Brille kann dies zu Augenbrennen, Tränen, Nackenstarre oder Kopfschmerzen führen.

Gegen Homeoffice können Sie nichts tun, gegen die genannten Beschwerden hingegen schon. Regelmässige Blicke ins Freie und kurze Lockerungsübungen für den Rücken und Oberkörper helfen oft schon recht gut. Wenn das nicht ausreicht und Sie unter 50 sind, können gut korrigierte Alltagsbrillen die Situation zusätzlich verbessern. Wenn diese noch mit einer Leseunterstützung und einem Blaufilter ausgerüstet sind, entspannt das die Augen noch einmal besser.

Für Gleitsichtbrillenräger empfehlen sich PC-Brillen. Sie bieten auf Bildschirmdistanz ein optimales Sehfeld und ermöglichen eine natürliche Körperhaltung. Kommt Ihnen das Bild rechts bekannt vor?



Sie dürfen bei uns gerne unverbindlich ausprobieren, was Ihnen am besten hilft. Ihren Termin bekommen Sie unter www.optik-bouvier.ch oder 033 654 86 20.

Wir freuen uns, für Sie da zu sein.
Ihr Bouvier Team

Optik Bouvier

3700 Spiez
Telefon 033 654 86 20
www.optikbouvier.ch



**ROLF
BENZ**

Wohnevent

Dienstag 23. März 2021 bis

Sonntag 28. März 2021

Dienstag bis Freitag 09.00-18.30 Uhr

Samstag und Sonntag 10.00-17.00 Uhr

Wohnen mit Emotionen

Thunstrasse 23

3700 Spiez

Tel. 033 654 13 64

www.moebel-bruegger.ch

**Möbel
Brügger**

Buchtipp

My Feldt: Safranstern und Minzküsse



Die persönliche Buchhandlung im Berner Oberland mit dem aktuellen Sortiment.



Buchbesprechung von Regula Schopfer



My Feldt: Safranstern und Minzküsse
Gebäck und süsse Verführungen für alle Lebenslagen
AT Verlag, 319 Seiten, gebunden, farbig illustriert
Fr. 38.90, ISBN 978-3-03902-102-4

Gebäck und süsse Verführungen für alle Lebenslagen

Die junge schwedische Autorin ist preisgekrönte Konditorin und Mitinhaberin von «Feldts bröd och konfekt» wie auch von «Feldts socker och cykel» in Halmstad, Südschweden. Präsent ist My Feldt regelmässig im schwedischen Fernsehen, ebenfalls kann man sich auf Instagram von ihren süssen Kreationen inspirieren lassen.

Beste Inspiration für uns hier «regional» (Schweden ist ja doch nicht gleich um die Ecke) finden wir natürlich in ihrem neuen Kochbuch. «Safranstern und Minzküsse» ist eigentlich viel mehr als «nur» ein Kochbuch – es ist ein wahres Gedicht. My Feldt nimmt einen mit auf eine regelrechte Reise der Sinne und Empfindungen, verpackt in genussvollen Rezepten und Anekdoten. Liebevoll illustrierte Begleitungen begleiten uns durch die Jahreszeiten. Bezeichnend für dieses ganze Werk und ihre Autorin sind ihre schon fast weisen Worte am Ende dieses ungewöhnlichen Kochbuches an uns Leser: «Leben Sie wild, und schlafen Sie zwischendurch mal. Und zu guter Letzt, legen Sie das Buch nicht weg, nur damit Sie keinen Zucker essen. Eine Hefeschnecke schmeckt immer, und lassen Sie sich von niemandem etwas anderes einreden.»

Dieses Buch ist meine herzliche Empfehlung an alle Schleckmäuler und Genussmenschen, welche gerne ab und zu süssen Verführungen erliegen möchten. Wie zum Beispiel den «Liebeshappen für Verliebte» auf Seite 87...mmh ☺.

Ja, kurz und knapp, drei Adjektive als Schlusswort zum Gesamtwerk: Jung! Frisch! Spritzig!

Was auch immer (beschlossen wird): Wir sind für Sie da! Bücher-Take-Away!
Sie holen das vorbestellte Buch bei uns ab.
Telefon: 033 655 81 62 (mit unserer Beratung)
Nutzen Sie unseren Online-Shop www.buecherperron.ch

**Buchhandlung
Bücherperron GmbH**
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 655 81 62
info@buecherperron.ch
www.buecherperron.ch

FRÜHLING AUF DEN TISCH

Die Serie Nova aus Portugal zeichnet sich durch unregelmässige, von Hand gemachte Formen aus. Das hochgebrannte Feinsteinzeug Geschirr ist Spülmaschinen- und Ofenfest. In den Farben Türkis und Weiss lieferbar.




COSTA NOVA
PORTUGAL



Saladier 26cm Fr. 48.40



Teller flach 27cm Fr. 18.40

Teller flach 21cm Fr. 16.–

Suppenteller 25cm Fr. 17.60

Henkelbecher Fr. 16.80

Müeslischale Fr. 19.60



Krug Fr. 51.60




Kaffeetasse Fr. 25.60

Espressotasse Fr. 22.40



Platte oval 30x22cm
Fr. 38.40

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.

Besuchen Sie uns 



ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 41 41

Gute Verdauung

Natürlich Gesund!

akupunktur
Champoud
*natürlich
gesund!*

Der Verdauungstrakt ist wie ein Förderband. Feste oder flüssige Nahrung wird im Mund, Magen und den Därmen aufgenommen, dabei werden diese auf dem Weg zum Anus mechanisch zerkleinert und chemisch aufgespaltet. Einige Bauteile werden direkt verwertet, andere eingelagert. Auf diese Weise gewinnt der Körper die zum Leben notwendige Energie und Bausteine für den Organismus. Was nicht gebraucht wird, wird weiter transportiert. Dabei kommen verbrauchte Bauteile zurück auf das Förderband und werden am Schluss ausgeschieden.

Verdauungsbeschwerden

Obwohl der Verdauungsapparat Tag und Nacht für uns am Arbeiten ist, schenken wir ihm meist nur wenig Anerkennung. Erst wenn uns etwas auf den Magen schlägt oder es im Bauch rumort, merken wir, dass etwas nicht in Ordnung ist. Das Ergebnis kann sich in Erbrechen, Reflux, Magenbrennen, Blähungen, Durchfall oder auch Verstopfung zeigen.

Ein Fallbeispiel aus Behandlungspraxis verdeutlicht die Therapie-Möglichkeiten:

Die Patientin: 24-jährige, Dipl. Pflegefachfrau
Vorabklärung beim Hausarzt:
Gastritis - Entzündung der Magenschleimhaut

Die Therapie mit Balance-Akupunktur, Tuina-Massage und Qigong:

Die Therapie verfolgte mehrere Ziele: körperliche und geistige Entspannung, die Verminderung der Beschwerden bis hin zur vollständigen Genesung.

Die Stimme der Patientin:

Mein Beruf als Dipl. Pflegefachfrau ist zurzeit mit mehr Anspannung verbunden, schnelles Essen und ab und zu eine Zigi ist sicherlich nicht förderlich. Meine Symptome waren oft ein Druckgefühl und Schmerzen im Oberbauch, Übelkeit, Appetitlosigkeit und ab und zu Erbrechen.

In der Praxis von Herrn Champoud konnte ich meine Spannungen durch die angenehme Tuina-Massage loslassen. Die Akupunktur hat den Körper wieder energetisch ausgeglichen, von Behandlung zu Behandlung verbesserte sich mein Gesundheitsbeschwerden.

Um den Heilungserfolg aktiv zu unterstützen, wurde mir eine einfache Qigong-Übungen für eine körperliche und geistige Entspannung vermittelt.

Lieber Herr Champoud, inneres Lachen, das war für mich der Schlüssel, ja dieses Medikament gibt es sogar rezeptfrei und kostet nur ein Lächeln :-D

Natürlich Gesund! Mit dem Wissen der Natur.

Übrigens: Auch hier kann ich Ihnen helfen!

- Schmerzen akut/chronisch
- Kopfschmerzen/Migräne/Tinnitus
- Schulter- und Nackenbeschwerden
- Rückenschmerzen/Hexenschuss
- Gelenkschmerzen/Tennis- oder Golfer-Arm
- Rheumatische Beschwerden
- Bindehautentzündungen/trockene Augen
- Allergien/Heuschnupfen
- Asthma/Atemwegsprobleme
- Menstruations-/Wechseljahrbeschwerden
- Verdauungsbeschwerden
- Blasenentzündung/Harndrang
- Schlafstörungen
- Burnout/Erschöpfungszustände/Stress

Qigong Kurse

Qigong - In der Natur!

Mittwoch 24.03. - 16.06.21 / 7x / 18.00 - 19.00 Uhr

Ort: im Schlossgarten Spiez

Info/Anmeldung: www.akupunktur-spiez.ch



Jörg Champoud

Krankenkassenanerkannter
TCM Therapeut Akupunktur und
Tuina-Massage/dipl. Qigong-Lehrer

Oberlandstrasse 10, 3700 Spiez
www.akupunktur-spiez.ch, 079 26 26 075



Einladung zum Raiffeisen Live-Event „Selbstbestimmte Vorsorge“

Walter Bettler, Stv. Leiter Vermögensberatung, Raiffeisenbank Thunersee

Raiffeisen Nachlassexperten referieren zu den Themen der Selbstbestimmten Vorsorge und Nachlassplanung. Wir laden Sie herzlich zu diesem Live-Stream ein, um wichtige Informationen und Denkanstösse für die Persönliche Vorsorge zu erhalten. Sie haben zudem die Möglichkeit, Ihre **eigenen Fragen live einzureichen**.

Datum Montag, 29. März 2021

Zeit 17.30 - 18.30 Uhr

Referenten Nicole Lächler, Erbschaftsberaterin, Christian Rehefeldt, Leiter Fachzentrum Erbschaftsberatung

Moderation Tobias Müller, «Einstein SRF»-Moderator

Anmeldungen ab 15. März 2021 unter diesem Link: raiffeisen.ch/live-event-vorsorge

Selbstverständlich sind wir jederzeit für Sie da und stehen Ihnen bei Fragen sehr gerne zur Verfügung.

Was passiert mit meinen Liebsten,
wenn mir etwas passiert?



Mit dem DOCUPASS als Vorsorgedossier bewahren Sie Ihre Liebsten davor, schwierige Entscheidungen für Sie treffen zu müssen. Ihr letzter Wille und Ihre Wünsche werden darin zweifelsfrei festgehalten.

raiffeisen.ch/thunersee/docupass

Raiffeisenbank Thunersee
Bahnhofstrasse 12
3700 Spiez

RAIFFEISEN
THUNERSEE 



Bibliothek und Ludothek auf Facebook und Instagram

Bibliothek und Ludothek sind auch in den sozialen Medien vertreten. Auf Facebook und Instagram erhalten Sie die neusten Informationen und finden Interessantes aus der Buch- und Spielwelt.

Veranstaltungen

Aktuelle Informationen zu unseren Veranstaltungen erhalten Sie auf unseren Webseiten.



Bibliothek to go

Ein Angebot für Menschen in Quarantäne und aus Risikogruppen. Um die schwierige Zeit zu überbrücken, bieten wir Ihnen einen Lieferservice an. Für die Auswahl empfehlen wir Ihnen unseren Online-Katalog www.bibliothek-spiez.ch/Katalog.

Dort können Sie wie gewohnt nach Büchern, Hörbüchern, Filmen und Musik stöbern und sich die Medien nach Hause liefern lassen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie nur Medien mit einem grünen Punkt auswählen.

Bestellung: Bestellen können Sie während der Öffnungszeiten via Mail info@bibliothek-spiez.ch oder telefonisch 033 654 55 80.

Abonnement: Wer noch nicht über ein Abo verfügt, kann sich jederzeit bei uns melden. Wir stehen Ihnen zur Verfügung und beraten Sie gerne.



BeoBiblioPass 150000 Medien mit nur einem Ausweis!

Vor mehr als einem Jahr ist die Bibliothek Spiez dem Bibliotheksverband Thun beigetreten. Mit dem BeoBiblioPass Thun Spiez können Sie auch das Angebot von anderen teilnehmenden Bibliotheken nutzen. Ausserdem können folgende Online-Angebote genutzt werden:

- Englisch-, französisch- und spanischsprachige E-Medien auf der Plattform OverDrive, swiss.overdrive.com
- Filme über thun.filmfreund.ch streamen
- Freegal Music: Mit Freegal Music bietet der amerikanische Anbieter Library Ideas in Zusammenarbeit mit dem Sony-Konzern über 15 Mio. Musiktitel zum Streamen oder Downloaden an.
- Pressreader: Zugang zu mehr als 7'000 Zeitungen und Zeitschriften aus aller Welt
- Munzinger Datenbanken: Qualitativ hochstehende Informationen aus verlässlichen Quellen
- Naxos Music Library: Zugang zu klassischer Musik, Jazz und Weltmusik

Bei Interesse melden Sie sich in der Bibliothek.



Öffnungszeiten Bibliothek

Montag bis Freitag: 14.00 - 19.00 Uhr

Mittwoch: 09.00 - 11.00 Uhr

Samstag: 10.00 - 14.00 Uhr

Sonnenfelsstrasse 1, 3700 Spiez

Telefon 033 654 55 80, info@bibliothek-spiez.ch

Öffnungszeiten Ludothek

Montag / Mittwoch / Freitag: 14.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch: 09.00 - 11.00 Uhr

Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Sonnenfelsstrasse 1, 3700 Spiez

Telefon 033 654 30 22, info@ludothek-spiez.ch



Goldschmied Habluetzel



Leidenschaft für Feuer und Form

Marktgasse 35 Interlaken www.goldschmiede-habluetzel.ch www.kamoga.ch

regio
—gutschein

Frühlingserwachen am Spiezberg



21 Jahre
Spiezer Agenda 21
2021

Der Verein Spiezer Agenda 21 feiert 2021 sein 21-jähriges Jubiläum. Es war geplant, jeweils am 21. Tag jedes Monats einen Anlass durchzuführen. Bei Redaktionsschluss dieser SpiezInfo-Ausgabe war die Durchführung von Veranstaltungen noch nicht möglich.



Mauereidechse

Die Spiezer Agenda 21 schlägt daher vor, das Frühlings-
erwachen am Spiezberg mit einer Begehung der
smarTrails «Faszination Natur» und/oder «Unsere Pflanzen-
welt» individuell – als Familie oder Kleinstgruppe und
unter Berücksichtigung der Schutzmassnahmen – am

Sonntag, 21. März 2021

zu erleben. Um dieses Angebot der Spiez Marketing AG
und Gemeinde Spiez zu nutzen, brauchen Sie nur ein in-
ternetfähiges Smartphone.

Lassen Sie sich ein auf diesen Rundgang und erfahren
Sie an verschiedenen Posten erstaunliches rund um die
einheimische Tier- und Pflanzenwelt. Mit Bildern, Audios
und auch Videos und jeweils einer Quizfrage pro Stand-
ort führt Sie dieser Pfad durch den Spiezberg.

Unter folgendem Link finden Sie weitere Angaben:
<https://app.smartrails.ch/spiez>

QR-Code
«Faszination Natur»



QR-Code
«Unsere Pflanzenwelt»



Spiezer Agenda 21

Postfach 314, 3700 Spiez

Telefon 033 534 534 0

spiezeragenda21@bluewin.ch

www.spiezeragenda21.ch

Merci an unsere Nachbarn 50km = 50% off im März

Im März dürfen wir 5 Jahre Deltapark feiern. Aus diesem Grund profitieren Sie im
Umkreis von 50 km von 50% Rabatt auf Ihren Aufenthalt von 2 Nächten.

Also liebe Nachbarn - geniessen Sie eine Auszeit im wunderschönen Resort mit grossem
Park vor Ihrer Haustür - FERIEN ZU HAUSE!

Gültig vom 04. – 31. März 2021 | Anreise von SO – DO | Aufenthalt 2 Nächte



Inklusive:

- Welcomedrink am Anreisetag
- Zwei Übernachtungen zum Preis von einer
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Freier Eintritt in den Deltaspa & Fitnessbereich
- Teilnahme am wöchentlichen Gruppenkursprogramm
- Wellesskorb mit Bademantel, Slippers & Wellnesstuch während dem Aufenthalt
- Sie profitieren von unseren Direktbuchervorteilen



*Selbstverständlich werden alle nötigen
Schutzmassnahmen eingehalten.*

Wir freuen uns auf Ihre Reservation unter:
info@deltapark.ch oder 033 334 30 30

www.deltapark.ch/nachbarn



Das Baugerüst wird gestellt (Januar 2021)



Werk von Peter Aerschmann im Museum für Kunst und Geschichte Freiburg

Baustelle Altschloss

Der Erhalt der Schlossanlage ist Hauptzweck der Stiftung Schloss Spiez. Nachdem in der Winterpause 2018/2019 der Schlossturm saniert wurde, steht nun die Instandsetzung der Fassade mitsamt Dach des Altschlusses an. Diese Arbeiten erfordern wärmere Temperaturen und erfolgen deshalb während der Saison. Das Baugerüst wurde bereits im Januar gestellt, damit der Zustand aus allernächster Nähe festgestellt werden kann. In Zusammenarbeit mit der kantonalen Denkmalpflege und dem archäologischen Dienst des Kantons Bern werden im Anschluss die zu treffenden Massnahmen und deren Ausführung definiert. Neben Baugerüst und den Arbeiten, welche aus Gästesicht womöglich als Einschränkung empfunden werden, ist eine Sanierung immer auch Gelegenheit, neue Erkenntnisse über die Baugeschichte des Schlosses zu gewinnen. Gerne stellt die Stiftung Schloss Spiez diese im Rahmen von öffentlichen Baustellenführung vor (das Veranstaltungsprogramm finden Sie nächsten Monat beigelegt).

GHOSTS - Videokunst von Peter Aerschmann

Keine Baustelle ohne Baustaub – entsprechend müssen etliche Ausstellungsobjekte im Depot bleiben. Die dadurch entstehenden Leerstellen im Schlossmuseum füllt der Schweizer Videokünstler Peter Aerschmann (geb. 1969) mit eigenen Werken. Das Schloss wird so zu einem Kunstraum, wo Gegenwart und Vergangenheit in einen stillen Dialog treten.

Richtung Schloss-Saison 2021 – Eröffnungsfest am Muttertag


Neu dauert die Schloss-Saison vom 1. Mai bis 31. Oktober und das Eröffnungsfest – in Zusammenarbeit mit dem Förderverein Freunde Schloss Spiez, dem Verein Schlosskonzerte Spiez und der Spiezer Rebbaugenossenschaft – findet jeweils am Muttertag statt.

Schloss-Spiez

Schlossmuseum mit Shop & Schloss-Café:
täglich offen vom 1. Mai bis 31. Oktober 2021
GHOSTS - Videokunst von Peter Aerschmann
(1. Mai bis 31. Oktober 2021)
Private Anlässe wie Führungen / Hochzeiten /
Apéros / Seminare etc. – Auskünfte und Reservationen
Tel. 033 654 15 06 oder admin@schloss-spiez.ch
www.schloss-spiez.ch

Schloss Spiez

Schlossmuseum, Kunstaussstellung und Schloss-Café
Reservationen Gruppenführungen,
Apéros, Hochzeiten etc.
Tel. 033 654 15 06
admin@schloss-spiez.ch
www.schloss-spiez.ch



**«Nur jene Steuern zahlen,
die man wirklich muss? Wir
wissen, worauf es ankommt.»**

Lilian Mösle, Mitarbeiterin Spiez

SPIEZ, LENK & GSTAAD

TREUHAND | STEUERN | REVISIONEN

SPIEZ
Oberlandstrasse 10
T +41 33 655 80 80



WWW.TROAG.CH

individuell



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST



Begegnungs-
quelle

Raum für Abschied

Unser Abdankungsraum bietet Ihnen die Gelegenheit, eine Trauerfeier nach Ihren Wünschen zu gestalten. Dabei stehen wir Ihnen gerne beratend und unterstützend zur Seite.

- Einzigartig im Berner Oberland
- Platz für 40 Personen
- Konfessionsneutral oder religiös
- Ideal für kleine Feiern

Burgstrasse 14, 3600 Thun 033 222 75 75 thomasrubin.ch



KulturKapelle9 trotz Corona optimistisch

Just mit dem Start der neuen KulturKapelle9 kam auch Corona. Doch die Initiantinnen und Initianten bleiben zuversichtlich.



Vier gekrümmte Panels an der Decke, zwei senkrechte Schallabsorber im Chorbereich und eine kleine Verstärkeranlage optimieren den Klang in der KulturKapelle9.

Foto: Carlo Niederhauser/vzg

Sehr zuversichtlich lancierte die Arbeitsgruppe der KulturKapelle9 am 1. März 2020 ihr neues Angebot in der KulturKapelle9 in Spiez: Als Untermieterin der Evangelisch-Methodistischen Kirche Schweiz (EMK) stellt sie seither das Lokal mit seinem 150-plätzigem Hauptraum und zwei Sitzungszimmern Dritten zur Verfügung – für Konzerte, Lesungen, Inszenierungen, Kurse, Proben oder Sitzungen. Doch mit dem Corona-bedingten «Lockdown» ab 16. März wurde das Projekt kurz nach dem Start abrupt gebremst.

Erst ab 11. Mai konnten vorerst wieder Sitzungen, Spielabende, Kurse, Vorträge, politische Versammlungen und kirchliche Anlässe durchgeführt werden. Bereits ab 24. Oktober verordnete der Bundesrat jedoch neue Einschränkungen, so dass bis Ende Jahr nur knapp 20 kleine Einzelveranstaltungen in der KuKa9 stattfinden konnten. Dazu kamen einige wenige regelmässige Vermietungen, etwa an die Musikschule Region Thun, die auf ihrem Flügel jede Woche Klavierlektionen für Kinder durchführt.

Erleichtert wird die schwierige Situation jedoch durch die Solidarität verschiedener Partner:

- Die EMK als Besitzerin der Kirche ist der KuKa9 mit grosszügigen Mietzinsreduktionen weiter entgegen gekommen. Ob der auf zwei Jahre gewährte Testbetrieb zu günstigen Konditionen verlängert werden kann, ist noch offen.
- 13 Partnerfirmen und Institutionen, die den Betrieb der KuKa9 jährlich mit 600 Fr. oder mehr unterstützen, sowie insgesamt 51 Private und Firmen mit jährlichen Beiträgen von 100 oder 200 Franken gewährleisten eine gute finanzielle Basis.

«Insbesondere die Anzahl privater Unterstützerinnen und Unterstützer möchten wir noch wesentlich erhöhen», sagt Christoph Hürlimann namens der Arbeitsgruppe KuKa9. Gegenwärtig weist die KuKa9 eine ausgeglichene Rechnung aus. «Wir sind nach wie vor überzeugt, dass die KulturKapelle9 in Spiez weiterhin einem grossen Bedürfnis entspricht, auch nach Corona», so Hürlimann.

Arbeitsgruppe KulturKapelle9
www.kulturkapelle9.ch

Eine elektrisierende eSUV-Familie.



5
JAHRE

**WERKSGARANTIE KM
UNLIMITIERT** *

*Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, welche ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. - Auf Hochvolt-Batterien gilt eine Garantie von 8 Jahren oder 160000 km. - Mehr Infos auf hyundai.ch/garantie

**All-New TUCSON Hybrid 4x4
New KONA Electric
NEXO Fuel Cell
New SANTA FE Hybrid 4x4.**

Die neuen Modelle sind bei uns eingetroffen. Gerne beraten wir Sie kompetent. Benutzen Sie dieses Inserat als 10% Gutschein auf Fahrradträger.

**Freund & Brönnimann AG, Gwattstrasse 56, 3604 Thun, Telefon
+41 33 334 11 55, freund-broennimann.hyundai.ch**



VILLA  CASA
IMMOBILIEN



**FÜR MEHR
LEBENSQUALITÄT**



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

**Zu verkaufen: 4 1/2 Zimmer Wohnung
in Spiez**

- grosszügige Raumeinteilung
- sonnige Lage & Nähe ÖV
- neu renoviert nach Ihren Wünschen

CHF 550'000.-

Infos unter 033 655 03 03 und www.villa-casa.ch



In dieser Saison finden keine Vorstellungen des Kultur Spiegel Spiez mehr statt.



KulturKapelle9 an der Kapellenstrasse 9 in Spiez.



Les Trois Suisses sind hoffentlich nächste Saison bei uns zu Gast.

Liebe Kulturinteressierte

Das Coronavirus hat es in diesem Winter geschafft, die Kultur lahmzulegen und auch die KulturKapelle9 - KuKa9 - in einen tiefen Winterschlaf zu versetzen. Wir bedauern das sehr!

Um Planungssicherheit sowohl für uns als Veranstalter als auch für die Künstlerinnen und Künstler zu erhalten, hat der Vorstand des Kultur Spiegel Spiez bereits Ende Januar beschlossen, die Jubiläumssaison per sofort zu beenden.

Die Künstlerinnen und Künstler werden von uns mit Hilfe des Kantons für die ausgefallenen Vorstellungen entschädigt.

Die Kultur wird nicht sterben!

Die KuKa9 wird aus ihrem Winterschlaf aufwachen! Künstlerinnen und Künstler werden wieder nach Spiez kommen!

Kulturelle Anlässe werden uns wiederbeleben und erfreuen!

Der Vorstand des Kultur Spiegel Spiez plant, für die Saison 21-22 wenn möglich die gleichen Künstlerinnen und Künstler wie in der nun weitestgehend ausgefallenen Saison, einzuladen.

Die HV des Kultur Spiegel Spiez wird Anfang Juni stattfinden.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Frühling und gute Gesundheit.

Der Vorstand des Kultur Spiegel Spiez

Weitere Informationen unter
www.kulturspiegel-spiez.ch

Tageselternvermittlung Spiez und Umgebung

Familien
FORUM
SPIEZ
TAGESELTERN
VERMITTLUNG

Suchen Sie einen Tagesbetreuungsplatz für Ihre Kinder?



Suchen Sie einen Tagesbetreuungsplatz für Ihre Kinder?

10 gute Gründe, die für eine Betreuung in Tagesfamilien sprechen

Ihr Kind wird

- persönlich und familiennah betreut und kann sich wohl und geborgen fühlen
- individuell gefördert und hat eine fixe Bezugsperson
- während des Spiels mit anderen Kindern in seinen sozialen Kompetenzen gestärkt
- zeitlich flexibel betreut
- Unsere Tageselternvermittlungsucht, überprüft und vermittelt geeignete Betreuungsplätze
- begleitet und berät Tageseltern und Eltern
- stellt Tageseltern an und versichert sie
- bildet Tageseltern aus und weiter
- regelt Abmachungen mit Eltern und Tageseltern vertraglich
- kümmert sich um die Abrechnung, nimmt Betreuungsgutscheine entgegen

Können Sie sich vorstellen als Tagesmutter zu arbeiten?

Vielleicht spricht genau Sie einer der folgenden Punkte an und Sie können sich vorstellen ein Tageskind bei sich aufzunehmen, weil ...

- Sie Platz und Energie für noch mehr Kinder haben
- Ihre Kinder von Tageskindern und umgekehrt etwas lernen können
- weil Sie eine neue Herausforderung und sinnstiftende Tätigkeit suchen
- Sie Kinder mögen und gerne ihre Bedürfnisse erkennen und auf diese eingehen wollen
- Sie gerne noch etwas dazu verdienen möchten und gleichzeitig für Ihre Kinder da sein wollen

Unsere Tageselternvermittlung

- Wir bieten eine geregelte Anstellung und Entlohnung
- Alle Einzelheiten der Betreuung werden vertraglich festgehalten
- Wir organisieren die Aus- und Weiterbildung
- Unsere kompetente Vermittlerin leistet regelmässige Unterstützung und Begleitung
- Es findet ein jährlicher Aufsichtsbesuch statt

Für weitere Informationen melden Sie sich bei: Tageselternvermittlung Spiez und Umgebung

Vermittlung: Karin Gyax 033 654 83 84
www.tevspiez.ch

Fotowettbewerb für Kinder

Schnapp dir eine Kamera und sende uns dein bestes Foto mit deinem Sujet zu «Was ist für dich Familie».



Bild: zvg

Wir freuen uns über viele Fotos!

Das Siegerfoto kommt auf unser Jahresprogramm 2022 und erhält eine Überraschung.

Unter allen Teilnehmern verlosen wir zusätzlich drei Preise.

Also los und sende das Foto bis **Dienstag, 16. März 2021** an: info@familienforum.ch

Mitgliederversammlung

Unsere jährliche Versammlung für alle Mitglieder vom Familienforum findet wegen Covid-19 dieses Jahr am Mittwoch, 31. März 2021 um 18Uhr digital statt. Detaillierte Informationen folgen per E-Mail an unsere Mitglieder.

Ihre Haut ist uns ein Anliegen!

Trockene Haut? Ekzeme? Akne? Fusspilz?

Für jedes Problem, finden wir eine passende Lösung. Kommen Sie doch in unsere **HAUTapothek**e und lassen sich beraten.

Profitieren Sie von unserem Spezialwissen und unserem interdisziplinären Netzwerk – zusammen finden wir die für Sie optimale Lösung.

Deshalb setzen wir unseren Fokus in diesem Jahr auf die Haut mit:

- Aktionen
- Events
- Vorträgen und vielem mehr

Damit auch Sie sich in Ihrer Haut wohlfühlen, beraten wir Sie sehr gerne jederzeit bei uns in der Apotheke Drogerie Spiez. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Apotheke Drogerie Spiez AG
Oberlandstrasse 13
3700 Spiez
Telefon 033 654 14 37
info@apodrogspez.ch
apotheke-drogerie-spiez.ch



All-New
TUCSON Hybrid 4x4.
Jetzt Probe fahren.

¹ Rabattpreis: Origo® 1.6 T-GDi 48 V MH (150 PS) | ² Rabattpreis: Origo® 1.6 T-GDi HEV 4x4 (230 PS). Abb.: Vertex® 1.6 T-GDi HEV 4x4 (230 PS), ab CHF 48 000.- (Rabattpreis). Mehr Infos auf hyundai.ch/promo. Unverbindliche Nettopreisempfehlungen (inkl. 7.7 % MwSt.). – Normverbrauch gesamt (Origo® 1.6 T-GDi 48 V MH | Origo® 1.6 T-GDi HEV | Vertex® 1.6 T-GDi HEV): 6.8 | 6.6 | 6.6 l/100 km, CO₂-Ausstoss: 154 | 149 | 149 g/km, Energieeffizienz-Kat.: C | B | B.

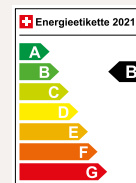
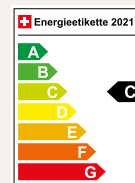
TUCSON ab CHF 28 400.-¹
TUCSON Hybrid 4x4 ab CHF 37 100.-²



Ihr Hyundai Partner in Ihrer Region

Garage Kröpfl GmbH
Angernstrasse 34, 3705 Faulensee
Telefon +41 33 654 23 81
www.garage-kroepfli.ch

KRÖPFLI
garage faulensee



Spiel- und Waldspielgruppe Spiez

Gruppen in Spiez, Spiezwiler, Faulensee



In der Spielgruppe und Waldspielgruppe finden Kinder ab ca. 3 Jahren Gelegenheit zum:

- freien, unbeschwerten Spielen mit gleichaltrigen «Gschpändli»
- Freundschaften schliessen
- Konflikte austragen lernen
- in einer fröhlichen, dem Alter angepassten Atmosphäre

Das Spiel soll in der Spielgruppe in seinen verschiedenen kreativen Formen im Vordergrund stehen.

Spielen - Singen - Basteln - Geschichten - Abenteuer - Malen - Kneten - Spielen

Eine Gruppe besteht aus 8 Kindern.

Spielgruppe:

Zeiten: 8.30 - 11.15 Uhr
(8.30 - 9.00 Uhr = Auffangzeit)

Kosten pro Halbtage: Fr. 19.-

Materialkosten pro Jahr: Fr. 50.-

Waldspielgruppe:

Zeiten: 8.45 - 11.15 Uhr

Kosten pro Halbtage: Fr. 19.-

Materialkosten pro Jahr: Fr. 50.-

Spielgruppe mit Musik / Naturspielgruppe im Bauwagen:

Zeiten: 8.00 - 11.45 Uhr
(8.00 - 8.30 = Auffangzeit)
8.30 - 11.45 Uhr (Naturspielgruppe keine Auffangzeit!)

Kosten pro Halbtage: Fr. 28.-

Materialkosten pro Jahr: Fr. 60.-

Detaillierte Informationen, Kontaktpersonen, Fotogalerien und Anmeldeformulare für die Spiel- und Waldspielgruppen 2021/2022 finden Sie im Internet unter:
www.spielgruppe-spiez.ch

Gerne stehen wir auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung!

Spiez

Sandra Rosser Messmer, 033 223 17 63
sandra.rosser@blueemail.ch

Spiezwiler

Marianne Maibach, 033 654 63 01
mamai@gmx.net

Faulensee

Tanja Zimmermann, 033 654 31 35
fam.zimmis@bluewin.ch

Suchen Sie eine professionelle Kinderbetreuung?



Per August 2021 bieten wir
freie Plätze an.

Betreuungsgutscheine
sind willkommen.

Wir freuen uns auf Ihre Kontakt-
aufnahme und informieren Sie
gerne über unser Angebot.



Asylstrasse 42 • 3700 Spiez • Tel. 033 654 02 88
info@kitaspiez.ch • www.kitaspiez.ch

wahrnehmen
Atelier Spiez



Beim Experimentieren mit Farben und Materialien steht das eigene Wahrnehmen im Vordergrund. Es entsteht etwas Neues, ein Werk, welches Unbewusstes, auch Unsagbares und Überraschendes ausdrückt. Sichtbar wird, was verborgen war. Unter fachkundiger Begleitung finden Sie eigene neue Perspektiven, neue Lösungen und einen neuen Zugang zu sich selber.

Wir arbeiten begleitend und beratend nach der systemisch lösungsorientierten Gestaltungs- und Maltherapie (LOMSYS®).

Es sind keine kreativen Vorkenntnisse nötig

wohlfühlen
Massage Spiez



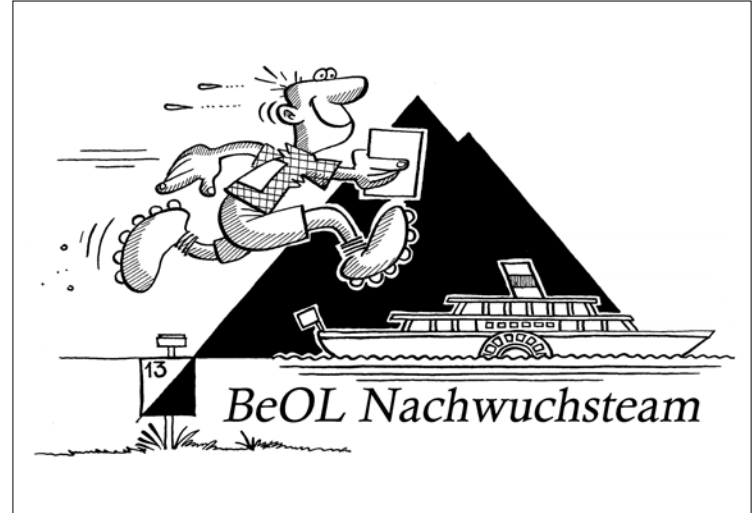
Medizinische Massage | Fussreflexzonentherapie
Manuelle Lymphdrainage | Sportmassage | u.v.m

Mit Ihrer Massagepraxis effektiv ans Ziel.
Krankenkassen anerkannt

Atelier & Massage Spiez | Nathalie Studer & Team
Gebäude Terminus | 3700 Spiez
033 650 99 05 | info@massage-spiez.ch
massage-spiez.ch | atelier-spiez.ch

Orientierungslauf

Eine Sportart für dich und deine Familie!



Einsteigerkurs Orientierungslauf 28.04.2021 / 05.05.2021 19.05.2021

OL-Einsteiger ab Jahrgang 2012 und interessierte Eltern (eigene Gruppe)

Kursorte:

28.04.21 Schulhaus Gotthelf, Thun
05.05.21 Hondrichwald, Spiez
19.05.21 Schoren, Gwatt
mit anschliessendem Info-Abend

Kurszeiten: jeweils von 17.45 - 19.15 Uhr

Kosten: für Kartenmaterial Fr. 15.- / Pers.

Anmeldung: bis 14. April 2021

Auskunft: Beat Trösch
Mail: nachwuchs@olg-hondrich.ch

J+S Kurs Orientierungslauf 2021

Wöchentliches Training am Mittwochnachmittag
Ab Jahrgang 2012
März bis Mitte Oktober
Ab 17.45 Uhr in den Wäldern um Thun / Spiez
(16.30 Uhr vor Sommerzeit-Umstellung)

Anmeldung: bis 8. März 2021

Auskunft: Beat Trösch
Mail: nachwuchs@olg-hondrich.ch

Abendläufe für Gross und Klein vom Anfänger bis zur Könnlerin

In der Region Spiez / Simmental finden in dieser Saison vier öffentliche Abend-Orientierungsläufe statt:

Freitag, 9. April 2021

Freitag, 27. August 2021

Mittwoch, 8. September 2021

Freitag, 8. Oktober 2021

48. Hondricher OL 2021

Am Sonntag, 2. Mai 2021 in Zweisimmen

Details zu den Läufen jeweils unter:

www.olg-hondrich.ch

Einkaufsgutschein 10%

Gegen **Abgabe** dieses **Bons** erhalten Sie bei einem Einkauf/Auftrag ab CHF 100.– eine **Ermässigung** von 10% auf dem ganzen Sortiment. Ausgenommen sind Kunstwerke aus der Galerie sowie Gutscheine.

Gültig bis 30. Juni 2021
(nicht kumulierbar)



**Atelier für Einrahmungen,
Buchbinderei & Kunstgalerie**

www.hodler-thun.ch

Frutigenstrasse 46A (Hohmadpark)
CH-3600 Thun, Tel. 033 223 15 41
atelier@hodler-thun.ch

Di – Fr 09.00 – 12.00 Uhr, 13.30 – 18.30 Uhr
Sa 09.00 – 16.00 Uhr, Mo geschlossen

Gutschein 10% auf Fahrradträger



All-New TUCSON Hybrid 4x4
New KONA Electric
NEXO Fuel Cell
New SANTA FE Hybrid 4x4.

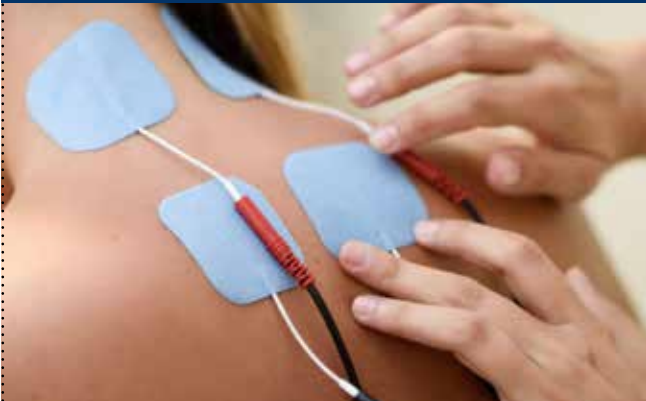
HYUNDAI

*Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, welche ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. – Auf Hochvolt-Batterien gilt eine Garantie von 8 Jahren oder 160000 km. – Mehr Infos auf hyundai.ch/garantie

Die neuen Modelle sind bei uns eingetroffen. Gerne beraten wir Sie kompetent.
Benutzen Sie dieses Inserat als 10% Gutschein auf Fahrradträger.

**Freund & Brönnimann AG, Gwattstrasse 56, 3604 Thun, Telefon
+41 33 334 11 55, freund-broennimann.hyundai.ch**

Gutschein Rabatt auf Behandlung



**Unsere Körperzellen entscheiden
über Krankheit oder Gesundheit.**

Zelltherapie mit Mikrostrom – die neue Generation von Heilung – ohne Nebenwirkung! Mikrostrom erhöht die Zellenergie und reguliert die Selbstheilung.

Iris Zitta
Mobile 079 414 64 64
Leissigen oder vor Ort
www.iriszitta.com

**1 Behandlung
für Fr. 60.–
anstatt
Fr. 88.–**

Einkaufsgutschein CHF 15.–



Gegen **Abgabe** oder **Einsendung** dieses **Bons** erhalten Sie bei einem Einkauf ab CHF 50.– eine **Ermässigung** von **CHF 15.–**.

Werd & Weber Verlag AG
Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt

WEBERVERLAG.CH

Online-Infoabend



Ausbildung bei den Tambouren und der Harmonie



Du bist zwischen 6 und 8 Jahre alt oder älter und überlegst Dir, ein Musikinstrument zu erlernen? Dann such die Jugendmusik Spiez genau Dich!

Wir informieren Dich und deine Eltern an unserem Infoabend über die Instrumente, den Ausbildungsbetrieb der Harmonie- und der Tambourengruppe und alles Weitere zur Jugendmusik Spiez.

Online-Infoabend:

Montag, 29. März 2021, 19.00 Uhr

Online Zoom-Meeting

Link per Anmeldung, über unsere Webseite oder direkt über den QR-Code.



Kontakt & Anmeldung

Harmonie

Evelyn Coleman

Mail: lyncol@bluewin.ch

Telefon 079 564 56 21

Tambouren

Cornelia Wyss

Mail: cornelia.wyss@bluewin.ch

Telefon 078 666 58 62

www.jugendmusikspiez.ch, www.surfdrummers.ch

Wählen Sie die Nr. 1 in der Immobilienbranche

Wollen Sie eine Immobilie verkaufen?

Wir unterstützen Sie von der Objektbewertung bis zur Schlüsselübergabe in allen Angelegenheiten.

Wollen Sie eine Immobilie kaufen?

Wir haben das schweizweit grösste Immobiliennetzwerk, in welchem wir bestimmt auch das Richtige für Sie finden werden.

Rufen Sie uns unverbindlich an!

RE/MAX ImmoService Spiez

Bahnhofstrasse 21A, 3700 Spiez

033 650 11 88 / info-spiez@remax.ch / remax.ch/spiez

Team Niesen / 079 504 23 61 / team.niesen@remax.ch

(Janine Delévaux & Roger Lörtscher)



Auszug unserer Dienstleistungen:

- Hedonische Marktwertanalyse
- Professionelle Dokumentation
- Flyer in diversen Schaufenstern
- RE/MAX News Magazin
- Internetauftritt auf div. Homepages
- Social Media Auftritt
- Qualifizierung von Interessenten
- etc.

www.remax.ch

RE/MAX

Radio
Be0



auf DAB+
UKW / APP
WEB!

Neue Website mit vielen Vorteilen:

- ausführliche News über Deine Region
- Be0-Express-Märit: Gratis Kleinanzeigen aufgeben
- Be0-Team: Schau, welche Stimme zu welcher Person gehört
- und vieles mehr...!

O FÜR DII

LANZ



Lanz AG Bauunternehmung

Industriestrasse 22
3700 Spiez
033 655 52 52

www.LanzAG.ch

TANKEN SIE GUT
Mier si us dr Region,
hürzlich willkomme!



Neu auch an der Thunstrasse 24 in Spiez

Tanken Sie Bleifrei95 und DieselPLUS mit unserer praktischen oeltrans-Kundenkarte, mit Bargeld in CHF und € und mit allen gängigen Kreditkarten.

Wir wünschen allzeit gute Fahrt und sagen Danke für Ihren Besuch an unserer Tankstelle in Spiez!

oeltrans ag Interlaken

Familie Beeler und Mitarbeiter

Seit 1970 ihr typischer KMU und Familienbetrieb
für Heizöl, Tankstellen und Mulden.

www.oeltrans.ch 033 828 68 68

30 Jahre Thunersee Musikanten 1991-2021



Jubiläum (vorläufig) ohne Jubel!



Den Start in unser Jubiläumsjahr haben wir uns ganz anders vorgestellt. Das traditionelle Apérokonzert vom Sonntag, 14. März sollte der Startschuss sein in ein interessantes und emotionales Vereinsjahr. Mit grosser Vorfreude planten wir div. Höhepunkte. Aber ... es kam wieder einmal anders. Unsere geplante CD-Produktion zu unserem Geburtstag müssen wir erneut verschieben. Auch für die Sommeranlässe bestehen noch Unsicherheiten ob diese stattfinden können. Die Gründe kennen Sie. Wir freuen uns auf ein baldiges Wiederseh'n.

Zur Zeit noch geplante Anlässe:

2021:

- | | | |
|--------|-------|--|
| Sa 24. | Juli | «Lendtifesch» der MG Oberried |
| 3.-5. | Sept. | Jubiläumsreise mit Konzert
in Bad Säckingen (D) |
| Di 14. | Sept. | Abendkonzert im Artos Interlaken |
| So 31. | Okt. | Böhmischer Sonntag
im Lötschbergsaal Spiez |
| Sa 4. | Dez. | «Chlous-Märit» Seestrasse Spiez |

2022

- | | | |
|-------|------|---|
| So 6. | März | Apérokonzert
im Lötschbergsaal Spiez |
|-------|------|---|

MusikantInnen gesucht:

Zur Ergänzung unserer Besetzung (Vakanzen), das verschobene CD-Projekt 2022 und für viele weitere gemeinsame gemütliche Stunden, **suchen wir per sofort: Klarinette B/Es, Posaune, Tenorhorn**

Probetag Dienstag, 20.00 Uhr in Spiez.
Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Mitteilung.

Kontakt

Peter Jäggli
Chaletweg 2 b
3700 Spiez
peter.jaeggli@hispeed.ch
www.thunersee-musikanten.ch

Guter Schlaf hat ein Zuhause: unsere Natur.

Erholen Sie sich nachhaltig im Hüsler Nest, das Schlafsystem aus natürlichen Materialien.



www.jenniag.ch

Hüsler Nest Schreinerei
Oberdiessbach & Thun
033 222 35 75

HÜSLER NEST

Das original Schweizer Naturbett.



Der neue EQA.

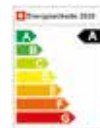
Das ist der Einstieg ins Elektro-Zeitalter. Athletisch, innovativ, vernetzt: Der neue EQA verbindet effizienten Fahrspass mit einer hohen Alltagstauglichkeit. Steigen Sie ein in den EQA und die vollelektrische Fahrzeugwelt von Mercedes-EQ. Schon ab CHF 48 900.-*.

Jetzt bei uns bestellbar.



MERBAGRETAIL.CH
MERCEDES-BENZ AUTOMOBIL AG
Mein Partner für Mercedes-Benz und smart

ZWEIGNIEDERLASSUNG THUN
Gwattstrasse 18 · T 033 334 11 00
www.merbagretail.ch/thun



* EQA 250, 190 PS (140 kW), Barkaufpreis: CHF 48 900.-, 20,4 kWh/100km, 0 g CO₂/km, Energieeffizienz-Kategorie: A.

Ausstellung • Occasionslager

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis
T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22
info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch



zbinden ag bauelemente

Türen • Zargen • Fenster • Tore **Wimmis**



Sandro Lüthi Bestattungsdienst

Bestattungen aller Art – auch konfessionsfrei

Täglich rund um die Uhr für Sie da

www.luethi-bestattungsdienst.ch

info@luethi-bestattungsdienst.ch

Telefon: 033 650 99 50



Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich

Suppentag Spiez 2021

Samstag, 13. März 2020, 10.00 – 12.00 Uhr



PFARREI
BRUDER KLAUS SPIEZ



Am diesjährigen Suppentag sammeln wir für ein ökumenisches Projekt von Fastenopfer und Brot für alle in Guatemala: die Bevölkerung wird geschult im Anbau mit ökologischen Methoden, Wasserquellen in den Dörfern werden geschützt und die Bauernfamilien werden unterstützt, damit sie ihre Rechte wahrnehmen können.

Suppe zum Mitnehmen

Samstag, 13. März 2021

10.00 – 12.00 Uhr

- Terminus/Migros
- Bücherperron
- Breiten
- Bürg/Buchenweg 2
- Volg Spiezwiler
- Krattigstrasse/Aeschiweg
- Sodmatte
- Volg Faulensee
- Hondrich vor Kirchgemeindestube

Digitaler ökumenischer Gottesdienst

Sonntag, 14. März

aus der katholischen Kirche Bruder Klaus, Spiez mit Gemeindeleiterin Gabriele Berz, Pfarrer Thomas Josi, Katechetinnen und Menschen mit Einschränkungen aus dem Berner Oberland.

Videolink zum Gottesdienst:

www.refkirche-spiez.ch

www.kathbern.ch/spiez



Reformierte Kirchgemeinde Spiez

Kirchgasse 5, Postfach 243

3700 Spiez

033 654 40 04

033 654 40 45

sekretariat@refkgspez.ch

www.refkirche-spiez.ch



Physiotherapie

Rehabilitation nach Operationen
Orthopädische Therapie
Funktionelle Ganganalyse

Komplementäre Therapien

Medizinische Massage
CranioSacrale Therapie
Manuelle Lymphdrainage

Therapie Rothenbühler GmbH

Thunstrasse 26
3700 Spiez
033 654 00 05
www.therapie-rothenbuehler.ch
physio-rothenbuehler@hin.ch



GARAGE
SCHNEITER AG
SPIEZ



KOMPETENT, PERSÖNLICH



www.schneiterag.ch

LUAG
LUGINBÜHL AG
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG

Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE

Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53

...mehrintüren

www.luag.ch | info@luag.ch

REWEZA

Reweza Küchen AG

Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen

PLANUNG / GU

KÜCHEN

BÄDER

INNENAUSBAU

FENSTER

SCHREINEREI





Jeden Sonntag finden Sie auf www.refkirche-spiez.ch unter der Kachel «Digitale Gottesdienste» einen aktuellen Spiezer Gottesdienst aufgeschaltet.

**Live-Gottesdienst im März:
Samstagabendfeier
13. März 2021, 17.30 Uhr**

Kirche Spiez zum Thema:
**Psalmen - aus dem Leben
gegriffene Lieder**

Orgel: Johannes Jaggi
Gesang: Leticia Kahraman
Liturgie: Thomas Josi

Anmeldung über
Telefon 033 654 40 04 Sekretariat
Kirchgemeinde
Maximal 50 Personen

Auf unserer Homepage finden Sie jeden Tag ein kurzes und frisches «Wort zum Tag».

**Reformierte
Kirchgemeinde Spiez**

Kirchgasse 5, Postfach 243
3700 Spiez
033 654 40 04
033 654 40 45
sekretariat@refkgspez.ch
www.refkirche-spiez.ch

Oster-Special und Geschichte-Brunne

Für die ganze Familie



Oster-Actionbound für die ganze Familie

Ihr wollt zu zweit oder als ganze Familie etwas erleben, am liebsten draussen an der frischen Luft? Dann haben wir was für Euch!

Wir stellen in der Zeit um Ostern einen Rundgang durch Spiez auf, ab dem 20. März bis ca. Mitte April.

Das Ganze funktioniert mit der App «Actionbound». Ihr könnt ganz einfach in eurem App-Store die App gratis herunterladen. Den QR Code Scannen und los geht's!

Die digitale Schnitzeljagd dauert rund 1,5 bis 2 Stunden. Der Start befindet sich in der Nähe des Kirchgemeindehauses.

Gschichte-Brunne

Zudem geht unser Gschichte-Brunne Online.

Für Kinder ab 4 Jahren findet ihr auf unserem YouTube-Kanal bis zu den Frühlingsferien alle 14 Tage eine neue Ausgabe. Taucht ein in die unterschiedlichen Geschichten der Bibel.

Weitere Informationen zu den Angeboten unter www.refkirche-spiez.ch / Aktuelles

Actionbound-App herunterladen - QR-Code scannen und los geht's!



QR-Code scannen und direkt beim Geschichte-Brunne ankommen.



**Reformierte
Kirchgemeinde Spiez**

Kirchgasse 5, Postfach 243, 3700 Spiez
Tel. 033 654 40 04, 033 654 40 45
sekretariat@refkgspez.ch
www.refkirche-spiez.ch

Frühlings-Serenade

In der Kirche Einigen



Frühlings-Serenade Sonntag, 21. März 2021, 17.00 Uhr

Mit:
Iris Burkhardt, Harfe
Wenzel Grund, Klarinette

Betreffend Durchführung bitte konsultieren:
www.refkirche-spiez.ch oder Amtsanzeiger.
Vielen Dank!



Reformierte Kirchgemeinde Spiez

Kirchgasse 5, Postfach 243, 3700 Spiez
Tel. 033 654 40 04, 033 654 40 45
sekretariat@refkgspez.ch
www.refkirche-spiez.ch

aldega derron AG

Ihr Spiezer
Bodenleger

Neu im Sortiment Plissee & Rollos

Telefon 033 654 23 66
aldega.derron@bluewin.ch



Schneideratelier

Bruno Wenger
Seit 1995

Änderungen aller Art

Untere Hauptgasse 14, 3600 Thun, Telefon 033 222 01 85
www.schneideratelier-wenger.ch

Sonnenstoren



Auto- und Bootssattlerei



Auto- und Bootssattlerei Liebi GmbH
Sonnenstoren und Beschattungen

Gygerweg 16 · 3700 Spiezwiler
Tel. 033 654 50 60
info@liebi.ch · www.liebi.ch



Jürg Spori
Geschäftsführer

Malo der Malerprofi GmbH

Thunstrasse 72 | CH-3700 Spiez
Werkstatt: Unterdorfstrasse 19 | 3752 Wimmis
Telefon 033 335 21 87 | Mobile 078 892 65 31
info@malo-malerprofi.ch | malo-malerprofi.ch



Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da,
wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Telefon 033 654 03 03

www.lochbrunner-bestattungen.ch



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel



Sharon Schaedler

«Muetig uf z'Wasser»

Nach langem verweilen im Hafen, ist es an der Zeit, die Leinen zu lösen.



Im Vertrauen auf Gott stechen wir in See, denn mit ihm an unserer Seite schauen wir mutig nach vorne.

Gemeinsam ergreifen wir das Steuer am 24. April 2021 und feiern das Leben und das Frausein.

Wir freuen uns auf dich!
Alles Infos auf www.ladies-day.ch

Christliches Lebenszentrum

Faulenbachweg 92, 3700 Spiez

Tel. 033 650 16 16

office@clzspiez.ch

www.clzspiez.ch



Unger em Schirm vom Höchste

Uf Schatzsuechi mit dr Robi



Herzliche Einladung zur Kinderwoche 2021

Wie:

Die Kinderwoche 2021 wird, aufgrund von Corona, dieses Jahr anders sein als in anderen Jahren. Voraussichtlich wird jeder Tag der Kinderwoche in drei Teilen stattfinden:

- 1. Digital mit Videos.
- 2. Mit dem KiWo-Paket zum Basteln für zuhause
- 3. Die Möglichkeit, in Spiez und Umgebung selbstständig die Kinderwoche zu erleben.

Die Kinder werden also nicht bei uns im Kirchgemeindehaus sein.

Wer:

Herzlich eingeladen sind Kinder ab dem Kindergarten bis und mit 6. Klasse.

Wann:

Montag, 12. April bis Donnerstag, 15. April

Wo:

Online, Zuhause & in und um Spiez

Für Fragen stehen wir euch gerne zur Verfügung.
Susanne Frey 078 802 10 29

Anmeldung:

Eine Anmeldung kann via Post, E-Mail oder WhatsApp gemacht werden.

Für eine Anmeldung benötigen wir folgende Daten: Name & Vorname des Kindes, Adresse, PLZ & Ort, Telefonnummer, Geburtsdatum, E-Mail-Adresse, Schulhaus & Klasse.

Diese Angaben per E-Mail an:

frey.s@sunrise.ch

oder per WhatsApp an

078 802 10 29 (Susanne Frey)

oder per Post an

«KAS-Kinderwoche»

Susanne Frey

Breitenweg 70

3700 Spiez

Eine Anmeldung zum Ausdrucken und Ausfüllen finden Sie unter www.refkirche-spiez.ch

Die Kinderwoche Spiez ist ein Angebot der Kirchlichen Arbeitsgemeinschaft Spiez



Weltgebetstag 2021

Zum freien Besuch für Einzelpersonen und kleine Gruppen



«Auf festen Grund bauen»

Freitag, 5. März 2021, 16.00 bis 21.00 Uhr

«Offene Kirche»

mit Bild und Ton über das Leben und Frauenprojekte auf dem Inselstaat Vanuatu im Südpazifik.

Anstelle des traditionellen Gottesdienstes unter Einhaltung der Vorgaben von Bund und Kanton zur Situation der Pandemie.

Ein ökumenischer Anlass
der Arbeitsgemeinschaft Spiez KAS

Infos: www.wgt.ch

Im Zentrum Bruder Klaus
Katholische Kirche
Bélvéderestrasse 6, 3700 Spiez
Tel. 033 654 63 47
Bruderklaus.spiez@kathbern.ch
www.kathbern.ch/spiez

Möchten Sie die Aufbauarbeit in Vanuatu finanziell unterstützen, ohne unter den gegebenen Umständen die «Offene Kirche» zu besuchen?
Hier das Konto für Ihre Einzahlung:
Weltgebetstag Schweiz
8406 Winterthur
PC 61-768152-1
IBAN CH85 0900 0000 6176 8152 1

Wir bringen Wärme.



Jetzt Heizöl kaufen
Tel. 033 654 30 60



www.rubinbrennstoffe.ch
www.kuengbern.ch



Wir bringen frischen Wind in Ihren Garten!

Motiviertes Gartenteam empfiehlt sich
für sämtliche Gartenarbeiten wie

- » Sanierungen
- » Wege, Treppen, Plätze
- » Mauern: Naturstein oder Betonelemente
- » Rasenflächen: Pflege & Sanierung, Neusaat
- » Rabatten: Pflege, Pflanzung
- » Einfassungen
- » Sichtschutz usw.

Rufen Sie mich an: 079 656 20 42

Christian Heiniger | Industriestrasse 26
Postfach 484 | 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27

www.heinigersgarten.ch

Heiniger's Gartenteam

DIE GÄLBE

Handyreparaturen,
Unterhaltungselektronik,
IT und mehr.



Ihr Smartphone ist bei uns
in guten Händen.

Die Gälbe

Tellenfeldstrasse 5 | 3714 Frutigen
033 671 50 50 | info@lwa.ch | www.diegälbe.ch

Ihre Servicestelle

- Elektroinstallationen
- Solardachinstallationen
- Telefon-Telematik Installationen
- IP Internet-Telefonie
- Swisscom, Regas + SAT TV
- FI-Fehlerstromschutz
- Elektroheizung
- Elektro-Boiler-Revisionen
- Kochherd – Backofen – Kochfeld
- Geschirrspüler
- Waschmaschine + Tumbler
- Kühl- u. Gefriergeräte



ELEKTRO ZURBRÜGG AG

HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK

3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Am 14. März ist der Tag des Zuhörens



Tel 143 - Die Dargebotene Hand Bern



Manchmal möchte man mit jemandem reden ...

Oft geht es darum, eine akute Situation erträglicher zu machen. Es braucht ein offenes Ohr. Jemand, der zuhört. Tel 143 ist an 365 Tagen, 24 Stunden erreichbar. Unabhängig, anonym und offen für alle. Bei Suizidalität, Einsamkeit, psychisches Leiden aber auch Gewalt und Themen der Alltagsbewältigung.

Auch ich kann gut zuhören

- Ich lasse mich auf mein Gegenüber ein und bin konzentriert.
- Ich gehe zurückhaltend mit meiner eigenen Meinung um.
- Ich bestätige mein Gegenüber durch kurze Äusserungen.
- Ich habe Geduld und lasse ausreden ohne zu unterbrechen.
- Ich bin ganz Ohr.

Was kann ich tun, wenn ich selber in eine Krise gerate?

- Ich erinnere mich an Krisen, die ich schon gemeistert habe, an meine Kräfte und Fähigkeiten.
- Ich entdecke in der Krise eine Möglichkeit, als Mensch zu wachsen und zu reifen.
- Ich suche das Gespräch mit Menschen, die schon Ähnliches erlebt haben.
- Ich treffe Entscheidungen selbst und überlasse sie nicht anderen.
- Ich lasse mir die Zeit, die ich brauche.

Tel 143 anonym und vertraulich

Rund um die Uhr. Beratung auch per Mail und Chat: www.bern.143.ch

Die Beratung ist kostenlos

Spendenkonto:

60-324928-2 / IBAN CH04 0900 0000 6032 4928 2

Gesucht Parkplatz

in Faulensee, innen oder aussen
zu mieten oder zu kaufen.

Kontakt:

☎ 079 644 14 24

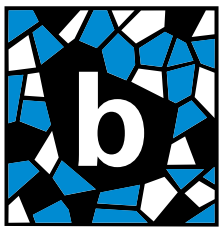
✉ d.schaer@isba.ch

Benötigen Sie eine professionelle Buchhaltung
oder Unterstützung bei der Büroadministration?

{edv} glogger GmbH

Erfahren und sorgfältig
Gewissenhaft und passend
Verlässlich und vertrauensvoll

Doris Glogger | Chanderbrügg 8 | 3645 Gwatt
033 336 36 75 | info@edv-glogger.ch |
www.edv-glogger.ch



natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez

www.bircher-co.ch

info@bircher-co.ch

telefon 033 654 24 24

www.keramik-einzigartig.ch



*Wir sind ein
Platinum-Betrieb!*

HSR Ingenieure AG

Spiez · www.hsr-ingenieure.ch · 033 655 60 00

Bauberatungen

- Fördergelder
- Bauphysik
- Energie
- Umwelt

hsr



Carrosserie

JUTZELER GmbH

Frutigenstrasse 55

3604 Thun

Telefon 033 335 20 70

www.carrosserie-jutzeler.ch

30
JAHRE

Nussbaum

Gartenbau

Thun - Spiez - Mülenen
Gartenumänderungen - Unterhalt
Beratung - Hauswartungen
Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
www.nussbaum-gartenbau.ch

Brenn- und Treibstoffe



Hadorn & Cie GmbH

Pfandersmatt 153, 3662 Seftigen
Tel. 033 359 33 33, info@hadornheizoel.ch
www.hadornheizoel.ch

Wenn wir älter werden ...

Hilfe zu Hause (Haushalt, kochen,
waschen, einkaufen und vieles mehr,
was der Alltag so bringt)

Team Sunneschyn in der Region

Telefon 079 477 33 39

Veranstaltungen

März 2021

April 2021 Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Events -> Veranstaltungskalender, ausgedruckt oder online ausgefüllt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf, usw. sind bei der **Spiez Marketing AG im Info-Center** am Bahnhof (T: 033 655 90 00) erhältlich oder auf der Internetseite www.spiez.ch. Regelmässige Anlässe, die länger als drei Monate dauern (z. B. Vereinstrainings) können nicht berücksichtigt werden. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an die Spiez Marketing AG.

AUFGRUND
DER AKTUELLEN
SITUATION SIND
ALLE ANGABEN
OHNE GEWÄHR!

Alle rot markierten Veranstaltungen
wurden leider abgesagt.

Gastronomie, Kulinarik

03., 10., 17., 24., 31.03.	Weinverkauf mit Degustation - immer mittwochs	17.00 - 19.00 Uhr Rebbaugenossenschaft, Spiez
04., 11., 18., 25.03.	Degu Donnerstag - immer donnerstags	16.00 - 18.00 Uhr Brauerei Old School, Faulensee
04., 11., 18., 25.03.	ABGESAGT: Donnstigs-Loube - immer donnerstags	16.00 Uhr Loube, Spiez
28.03.	ABGESAGT: SPIEZialitäten Schiff	9.00 - 17.00 Uhr Bucht Spiez

Lesung, Versammlung, Vortrag

05.03.	ABGESAGT: Reeto von Gunten: «Alltag Sonntag» - Der neue Diaabend	20.00 Uhr Bibliothek, Spiez
09.03.	ABGESAGT: Zystig Zmorge - Praxisbericht einer Primar- und einer Gymnasiallehrerin	9.00 Uhr Reformiertes Krichgemeindehaus, Spiez
10.03.	ABGESAGT: Gschichtezyt	14.30 - 15.15 Uhr Bibliothek, Spiez
11.03.	ABGESAGT: Lirum Larum Buchstart-Treff	9.00 - 9.30 Uhr Bibliothek, Spiez
18.03.	ABGESAGT: Young Readers - Leseclub	16.15 - 19.00 Uhr Bibliothek, Spiez
19.03.	ABGESAGT: Philipp Galizia & Christian Roffler: «Kater» Sieben Leben - Theater un	20.00 Uhr Hotel Eden, Spiez

Konzerte, Musical

21.03.	ABGESAGT: 75 Jahre gemischter Chor Faulensee - Jubiläumskonzert	16.00 Uhr Kirche, Faulensee
--------	--	--------------------------------

Markt, Messe

27.03.	ABGESAGT: Info Messe 60+	15.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
--------	---------------------------------	--

**werner
furer**

Metallbau Schlosserei AG

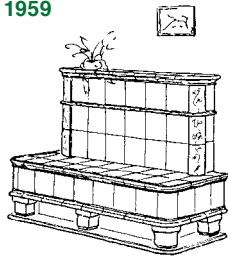
Industriestrasse 22, 3700 Spiez
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23
Natel 079 656 49 59
werner.furer@hispeed.ch

**ZURBUCHEN
HOLZBAU AG**

Krattigstrasse 133, 3700 Spiez
Tel. 033 654 37 20
info@zurbuchen-holzbau.ch
www.zurbuchen-holzbau.ch

Anneler
Ofenbau Spiez seit 1959

Kachelöfen, Specksteinöfen,
Cheminéebau, Cheminéeöfen,
Holz- und Kombiherde, Ölöfen,
Sibir-Heizungen, Kaminbau,
Reparaturen



033 654 73 34 info@anneler-ofenbau-spiez.ch

OrthoMedio
Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel
Schuhreparaturen | Korrekturen | Bequemschuhe

**Kompetente Fussanalyse im Fachgeschäft
für Orthopädie & Bequemschuhe**

**NEU: ONLINE SCHUHE
RESERVIEREN & ABHOLEN**

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 654 98 08 www.orthomedio.ch

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



**ZIMMERMANN
HAUSHALT**

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation
Jolanda Brunner, Tanja Brunner, Marina Künzi
Tel. 033 655 33 15,
Jürg Alder, Manuel Fischer und Svend Peterneil
(redaktionelle Berater)

Redaktion Vereine

Vereine der Einwohnergemeinde Spiez
Herausgabe, Annahme und Realisation
(Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen)
Weber & Weber Verlag AG
Andrea Abegglen und Bettina Ogi
Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55,
Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch
Veranstaltungskalender (gratis)
Spiez Marketing AG, Info Center Spiez,
Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch

Druck AVD Goldach
ISSN 1662-0976
Auflage 7 500 Exemplare

Titelseite Erika Zeller-Trachsel
Fotograf Erich Häslar, Interlaken

Erscheinungsweise 12x jährlich,
jeweils am 1. des Monats - ISSN 1662-0976.
Beiträge per Mail an: spiezinfo@weberverlag.ch

Annahmeschluss: Mittwoch, 10. März 2021

Lesen Sie uns online - weltweit:
www.spiezinfo.ch




Als Gratis-App für iPhone und iPad
im App Store

deutscher Dichter (Theodor) † 1898	beissender Spott	Fruchtstandsform	Produzent	Masseneinheit für Gold	Fragewort	ein Leichtmetall (Kurzw.)	Geheimschriftschlüssel	Hutrand	darüber hinausgehend (Wortteil)	englisch: Mädchen
Fest im Frühling				unsicher, nicht fest	7					
Spasmacher an Burgen im Mittelalter			Endpunkt einer Reise						4	Abk.: eidgenössisch
abgesteckte Strassenführung				5	Wassersportler		10			
plötzlich auftretend		13							2	
Radmittelstück							digitale Nachricht (engl.)	Wintersportort in Graubünden		schweiz. Arzt (Friedr.) † 1903
Trag- u. Reittier in südl. Ländern	11						Ort östlich von Winterthur			
Bergwerk	unerbittlich, hart	besprechen					Pfosten	sportlich, anständig (engl.)	Gang nach Hause	
									8	
Elbe-Zufluss							Sprung beim Eiskunstlauf			
Tier mit Federn	weibl. Kosename	Abenteuerfilmheldin: ... Croft					Sporenpflanze	Schlaufe		Ort am Walensee (SG)
			Romanfigur bei Gotthelf	Berg im Unterengadin: Piz ...		Abk.: elektron. Datenverarbeitung	gottesfürchtig		12	
Ruhestörung, Lärm				Europ. Fussballverband (Abk.)				Abk.: Europäische Währungsunion		1
Gebiet im Kanton Bern							übermässig schneller Fahrer			
Halbinsel Ägyptens				Name engl. Flüsse				Ort an der Forch (ZH)		14

Gewinnen Sie!

Wir verlosen einen Geschenkgutschein im Wert von CHF 100.- der Zimmermann AG in Spiez.



www.kanzlit.ch
s1515-1039



Knobeln Sie mit! Wir verlosen einen Geschenkgutschein im Wert von CHF 100.- der Zimmermann AG. Talon einsenden an Werd & Weber Verlag AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberverlag.ch

Lösungswort Kreuzworträtsel SpiezInfo März

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

Vorname _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Teilnahmeschluss: Freitag, 10. März 2021

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass!

Lösungswort Februar: Schneehase

Gewinnerin: Elisabeth Stoller, Spiez

Service macht den Unterschied!
Verkauf und Service
aller Marken.

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

www.barben.ch

033 655 66 55